

សន្និដ្ឋានក្រុម
ពាក្យច្បាប់ពាណិជ្ជកម្ម

TRI-LINGUAL
COMMERCIAL LEGAL
TERMS

ឯកសារ បណ្តុះបណ្តាល
TRAINING MATERIALS

មន្ទីរាចារ្យច្បាប់-Law Library
lawlibrarysite.wordpress.com

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

A

A fortiori	A fortiori	សេចក្តីសន្និដ្ឋានដែលផ្អែកលើភាពប្រាកដប្រជា ។
A posteriori	A posteriori	វិធានឬសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ដោយផ្អែកលើការពិសោធន៍ជាក់ស្តែង ឬ ការសង្កេតជាក់ស្តែង ។
A priori	A priori	របៀបគិតគូរដោយផ្អែកលើហេតុការណ៍ ដែលមានពីមុន ដើម្បីយល់ដឹងពីហេតុការណ៍ក្រោយៗ ទៀត ដោយមិនផ្អែកលើការពិសោធន៍ទេ ។
Abrogate	Abroger	ទុកជាមោឃៈ ។
Abrogation	Abrogation	ការទុកជាមោឃៈ ។
Absolute	Absolu	មានអំណាចមិនអាចជំទាស់បាន, គ្មានការលើកលែង ។
Absolute Characteristic	Caractère absolu	លក្ខខណ្ឌដាច់ខាត ។ លក្ខខណ្ឌដាច់ខាតរបស់មូលប័ត្រគឺ លក្ខណៈ មិនអាចប្តូរពីមូលប័ត្រមួយទៅមូលប័ត្រមួយទៀត ។ ឧទាហរណ៍ : ប្តូរពីសញ្ញាប័ណ្ណទៅជាភាគហ៊ុន ។
Absolute majority	Majorité absolue	សំលេងភាគច្រើនដាច់ខាត ។ ឧទាហរណ៍ : នៅក្នុងការសំដែងមតិ ឬការបោះឆ្នោត គឺសម្លេងលើសពីពាក់កណ្តាលនៃចំនួន អ្នកសំដែងមតិទាំងអស់ដែលបានចូលរួម ។
Absorption	Fusion-absorption	ការរំលាយក្រុមហ៊ុនចូលគ្នាតាមវិធីក្រុមហ៊ុនមួយរំលាយ ចូលជាមួយក្រុមហ៊ុនមួយទៀត (សូមអានពាក្យ Merger)
Abstention	Abstention	អនុប្បវាទ, ការមិនប្រើសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ។
Abuse	Abus	ការរំលោភ ។
Accede	Accéder à	យល់ព្រម, ចូលកាន់ការងារ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Accept	Accepter	យល់ព្រមទទួលអ្វីមួយ ឬ ធ្វើតាមលក្ខខណ្ឌអ្វីមួយ ។
Acceptance	Acceptation:	ការព្រមទទួល ។
Accession	Adhésion; accession	ការចូលជាសមាជិក ។
Accomplice	Complice	អ្នកសមគំនិត ។
Accounting records	Documents comptables	បញ្ជីគណនេយ្យ ។
Accuracy	Exactitude	ភាពច្បាស់លាស់, ភាពត្រឹមត្រូវ ។
Accusation	Accusation	ការចោទប្រកាន់ ។
Accused	Accusé	ជនជាប់ចោទ ។
Acknowledgment	Reconnaissance	ការទទួលស្គាល់, ការទទួលដឹង ។
Acquire	Acquérir	បានទទួល, ទិញ, ជាវ ។
Act honestly	Acte légitime	សកម្មភាពស្របច្បាប់ ។
Act of God	Force majeure	បាតុភាពធម្មជាតិ ដែលមិនអាចគ្រោងទុកជាមុនបាន ដូចជា ខ្យល់ព្យុះ រំញ័យផែនដី ទឹកជំនន់ រន្ទះបាញ់ ។ ល ។
Act of merchant	Acte de commerce	សកម្មភាពពាណិជ្ជកម្ម : ជាសកម្មភាពទិញលក់ទំនិញ ឬសេវា ដែលត្រូវបានអនុវត្តជាប្រចាំក្នុងគោលដៅ ធ្វើការដោះដូរ នឹង ស្វែងរកចំណេញ ។ សកម្មភាពទាំង នោះត្រូវបានចែងក្នុង មាត្រា ២ នៃច្បាប់ស្តីពីវិធាន ពាណិជ្ជកម្ម និងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ។
Adjourn of proceeding	Surseoir à statuer	បញ្ឈប់ដំណើរក្តី ឧទាហរណ៍: យោងតាមបណ្តឹង ទាមទាររបស់ ភាគីជម្លោះមួយស្នើសុំអោយតុលាការ លុបសេចក្តីសំរេចរបស់មជ្ឈត្តករ ។ ប្រសិនបើភាគី ប្តឹងនោះ មិនមានសំអាងត្រឹមត្រូវ តាមច្បាប់ទេ តុលាការអាចបញ្ឈប់ដំណើរក្តីនេះហើយបញ្ជាអោយ ភាគីទាំងពីរអនុវត្ត សេចក្តីសំរេចរបស់មជ្ឈត្តករ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Adjournment	Ajournement	ការលើកពេល, ការផ្អាកសម័យប្រជុំ ។
Adjudicate	Juger	វិនិច្ឆ័យ, ធ្វើសេចក្តីសម្រេច ។
Administer	Gérer; Administrer	គ្រប់គ្រង, ចាត់ចែង ។
Administrative law	Droit administratif	ច្បាប់រដ្ឋបាល ។
Administrator	Administrateur	អភិបាល, អ្នកគ្រប់គ្រង ។
Admissibility	Recevabilité	ភាពដែលអាចទទួលយកបាន ។
Adopt	Adopter	យល់ព្រមយក, អនុម័ត ។
Adultery	Adultère	ការផិតក្បត់ ។
Advantage	Avantage	អត្ថប្រយោជន៍ ។
Advertisement	Annonce; Publicité	ការប្រកាសផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម ។
Advocate	Avocat	មេធាវី ។
Affairs	Affaires	ប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មគ្រប់ប្រភេទ ។
Affidavit	Affidavit, Attestation par écrit	លិខិតបញ្ជាក់ ដើម្បីធ្វើភស្តុតាងចំពោះមុខអាជ្ញាធរ ។
Affiliate	Groupe de sociétés	សម្ព័ន្ធភាពក្រុមហ៊ុន : ជាក្រុមហ៊ុនដែលមានឯករាជ្យភាពរៀងៗ ខ្លួនតាមច្បាប់ប៉ុន្តែបានបង្កើតជាអង្គភាពសេដ្ឋកិច្ចមួយ ដែលមានទំនាក់ទំនងគ្នាយ៉ាងជិតស្និទ្ធផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ។
Agency	Agence	ទីភ្នាក់ងារ (ពាណិជ្ជកម្ម) : ជាអង្គភាពសេដ្ឋកិច្ចធ្វើសេវាឱ្យអ្នកដទៃក្នុងគោលបំណងយកកម្រៃសេវា ។
Agenda	Ordre du jour	របៀបវារៈប្រជុំ ។
Aggregate	Global, Totalité	តម្លៃសរុប ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Agreement	Accord	កិច្ចព្រមព្រៀង ។
Aleatory	Aléatoire	មិនទៀង, ព្រឹត្តិការណ៍ដែលអាចកើតឡើងឬមិនអាចកើតឡើង ។
Aleatory Contract	Contrat aleatoire	កិច្ចសន្យាដែលមានលក្ខណៈមិនទៀងទាត់ ។ ជាកិច្ចសន្យា ចំណុះទៅនឹងព្រឹត្តិការណ៍មិនទៀងទាត់ និង ជាព្រឹត្តិការណ៍ដែល បណ្តាលអោយភាគីមួយទទួលផលនិងភាគីមួយទៀតខាតបង់ ផលប្រយោជន៍ ។ ឧទាហរណ៍ : កិច្ចសន្យាធានារ៉ាប់រង កិច្ចសន្យាលេងតុងទឹក ការទិញឆ្នោត ។ល។
Allegation	Allégation	ការពោលអះអាង ។
Allegiance	Allégeance	ស្ថានភាពចំណុះរបស់បុគ្គលម្នាក់ទៅនឹងអ្វីមួយ ។
Allocate	Attribuer	បែងចែកទៅលើ ។
Ambiguity	Ambiguïté	ភាពមានន័យមិនច្បាស់, លទ្ធភាពដែលអាច ធ្វើអោយឯកសារមួយ ត្រូវបានបកស្រាយបានច្រើនយ៉ាង ។
Amend	Amender; Modifier	ធ្វើវិសោធនកម្ម, កែប្រែ ។
Amendment	Amendement	ការធ្វើវិសោធនកម្ម, ការកែសំរួលឬបំពេញបន្ថែមនូវខ្លឹមសារឡាយក្នុងច្បាប់ឬក្នុងកិច្ចសន្យាផ្សេងៗ ។
Amicable arrangement	Reglement à l'amiable	ការដោះស្រាយជំនោរដោយការស្រុះស្រួលគ្នារវាងគូភាគី ។
Amicable compositor	Amiable compositeur	អាជ្ញាកណ្តាលដែលកិច្ចព្រមព្រៀងផ្សះផ្សារ ផ្តល់ការកិច្ចអោយ ដោះស្រាយជំនោរដោយពុំមាំបាច់អនុវត្តតាមបញ្ញត្តិ និង នីតិវិធីនៃច្បាប់ ។
Amortization	Amortissement	ការរំលោះ, ការរំលោះទុន, ការរំលោះបំណុល ។
Analytical register	Registre analytique	បញ្ជីភាគីគឺជាបញ្ជីសំរង់តារាងដែលមានការចុះកាលបរិច្ឆេទ លេខចុះបញ្ជី ឈ្មោះក្រុមហ៊ុន កម្មវត្ថុ

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		អាជីវកម្ម និង ដើមទុនក្រុមហ៊ុន (បញ្ជីនេះរក្សាទុកនៅ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម) ។
Announcement	Annonce; Publicité	សេចក្តីជូនដំណឹង ។
Annulment	Annulation	មោឃៈភាព, ការធ្វើអោយទៅជាមោឃៈ ឬគ្មាន សុពលភាពប្រើប្រាស់ ។
Appeal	Appel	ប្តឹងឧទ្ធរណ៍, បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលសុំអោយតុលាការ ផ្អាកលើពិនិត្យឡើងវិញនូវសេចក្តីសំរេចរបស់តុលាការ ផ្នែកក្រោម ។
Appellant	Appelant	ភាគីប្តឹងឧទ្ធរណ៍ ។
Appellation of origin	Appellation d'origine	ការហៅឈ្មោះតាមប្រភពទំនិញ ។ ឈ្មោះទំនិញអាច ហៅតាមឈ្មោះទីកន្លែងដែលជាប្រទេសមួយ ឬ តំបន់ មួយដែលជាកន្លែងផលិតទំនិញនោះ ហើយដែល គុណភាព និង លក្ខណៈពិសេស របស់ទំនិញកើតចេញ ពី កត្តាធម្មជាតិ (ធាតុអាកាស ដី ប្រភពទឹក) និង កត្តាមនុស្ស (របៀបផលិតពិបាក) របស់ប្រទេស នោះ ឬ តំបន់នោះ ។ ដើម្បីយកឈ្មោះប្រទេស ឬ តំបន់ទៅដាក់ជាឈ្មោះទំនិញបាន លុះត្រាតែវត្ថុធាតុ ដើម យកចេញពីប្រទេសឬតំបន់នោះ ទាំងស្រុង ហើយរបៀបផលិត ជារបៀបផលិតពិបាក រៀបបន្ត គ្នារបស់មនុស្សក្នុងប្រទេស ឬតំបន់នោះ ។ ឧទាហរណ៍: ស្រា Bordeaux ជាស្រាក្រហម ផលិតនៅខេត្ត Bordeaux របស់បារាំង ផលិត ចេញពីផ្លែទំពាំងបាយជូរដាំដុះនៅ Bordeaux និង របៀបផលិតពិសេសរបស់អ្នកស្រុក Bordeaux ។
Applicant	Requérant	អ្នកប្តឹងសុំ, ឧទាហរណ៍ អ្នកដែលសុំដាក់ប្រតិវេទន៍ នៅ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីធ្វើអាជីវកម្ម ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Application for annulment	Recours en annulation	សំណើរបស់គូក្តីណាមួយទៅយុត្តាធិការផ្ទាក់លើ សុំ អោយលុបសេចក្តីសំរេចរបស់យុត្តាធិការផ្ទាក់ក្រោម ឬ លុបសេចក្តីសំរេច របស់មជ្ឈត្តករ ។
Appoint	Nommer	ចាត់តាំង ។
Appraisal	Evaluation	ការវាយតម្លៃ ។
Arbitral panel	Tribunal arbitrale	វេទិការមជ្ឈត្តកម្ម : វេទិការនេះ បង្កើតឡើងដោយ មានអាជ្ញាកណ្តាលមួយនាក់ ឬ មួយក្រុមសំរាប់ធ្វើការ ផ្សះផ្សាវិវាទ ។
Arbitral proceedings	Procédure arbitrale	នីតិវិធីផ្សះផ្សាវិវាទដោយអាជ្ញាកណ្តាល ។
Arbitrary	Arbitraire	សេចក្តីសំរេចចិត្តណាមួយដែលធ្វើឡើងដោយអសុខចិត្ត ឬ ដោយគ្មានហេតុផលត្រឹមត្រូវ ។
Arbitration	Arbitrage	មជ្ឈត្តការ: ការផ្សះផ្សាវិវាទដោយអាជ្ញាកណ្តាល ។
Arbitration agreement	Convention d'arbitrage ou compromis d'arbitrage	កិច្ចព្រមព្រៀងផ្សះផ្សារ: ជាកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងភាគី វិវាទ សំរេច ដោះស្រាយវិវាទ ដោយអាជ្ញាកណ្តាល ។
Arbitration clause	Clause compromissoire	ប្រការស្តីពីមជ្ឈត្តការដែលមានចែងនៅក្នុងកិច្ចសន្យា របស់គូភាគី ។ ប្រការស្តីពីមជ្ឈត្តការត្រូវបានអនុញ្ញាត អោយប្រើប្រាស់នៅក្នុងច្បាប់ពាណិជ្ជកម្មដើម្បីសំរាប់ រួល វិវាទកម្មដែលកើតមាននៅក្នុងពាណិជ្ជកម្ម ។
Arbitrator	Arbitre	អាជ្ញាកណ្តាល ដែលមានលក្ខណៈជាចៅក្រមឯកជន ជ្រើសរើស ដោយគូវិវាទ អោយធ្វើការដោះស្រាយ វិវាទ ។
Argument	Argument	សេចក្តីសំអាងដែលអាចធ្វើអោយគេជឿបាន ។
Articles	Clauses, articles	ខ នៅក្នុងច្បាប់ កិច្ចសន្យា ឬក្នុងលក្ខន្តិកៈក្រុមហ៊ុន ។
Articles of association	Statuts	កិច្ចសន្យាក្រុមហ៊ុន ឬ លក្ខន្តិកៈក្រុមហ៊ុន : ជាលិខិត បង្កើតក្រុមហ៊ុនដែលនៅក្នុងនោះមានចែងពីលក្ខខណ្ឌ

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		សំខាន់ៗ និងចាំបាច់ដូចជាកម្មវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន និង លក្ខខណ្ឌនានា ដែលអាចអោយក្រុមហ៊ុន ដំណើរការ បាន ។
Articles of incorporation	Acte constitutif d'une société	ឯកសារបង្កើតក្រុមហ៊ុន, លក្ខន្តិកៈក្រុមហ៊ុន ។
Artisan	Artisan	សិប្បករ ឬ ជាម្ចាស់សិប្បកម្ម ដែលមានកម្មករ មិនមែនជា សមាជិកគ្រួសារចំនួនមិនលើសពី ៧ នាក់ (ច្បាប់ការងារកម្ពុជា) ។
Ascent	Ascendance	ញាតិ បុព្វជន ជីដូន ជិតា ។
Assembly	Assemblée	សន្និបាត, អង្គប្រជុំរួមរបស់សមាជិកភាគហ៊ុនរបស់ ក្រុមហ៊ុន ។ ជាទូទៅសន្និបាតជាការប្រជុំប្រចាំឆ្នាំរបស់ ម្ចាស់ភាគហ៊ុន ។
Assert	Revendiquer, Affirmer	ទាមទារ, ពោលអះអាង ។
Assertion	Revendication	សំដីអះអាង ។
Assets	Actif, biens	ទ្រព្យសម្បត្តិ, ទ្រព្យសកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន ។
Assign	Déléguer	ប្រគល់សិទ្ធិអោយទៅអ្នកណាម្នាក់ ។
Assignee	Cessionnaire	អ្នកទទួលផល ឬ អ្នកទទួលសិទ្ធិ ។
Assignment	Transfert, Cession	ការធ្វើអនុប្បទានសិទ្ធិ, ការផ្ទេរសិទ្ធិ ។
Assignor	Cédant	អ្នកប្រគល់សិទ្ធិទៅអោយផលណាម្នាក់ ។
Association	Association	សមាគម (ឬ សំដៅលើក្រុមហ៊ុនក៏បាន) ។
Assumpsit	Engagement	ការសន្យា, ទទួលអនុវត្ត ។
Attachment	Saisie arrêt	បញ្ជារបស់តុលាការ អោយរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ ជនណាម្នាក់ មកដាក់ក្រោមការឃុំគ្រងតាមផ្លូវច្បាប់ ជាទូទៅទុក សំរាប់សងបំណុលដល់ដើមបណ្តឹង ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Attempt	Tentative	ការប៉ាន់ប៉ងប្រព្រឹត្តបទល្មើស ។
Attest	Attester	បញ្ជាក់អ្វីមួយថាពិត ។
Auction	Enchère	ការលក់ដេញថ្លៃ ។
Audit	Verifier; apurer	ផ្ទៀងផ្ទាត់, ធ្វើអោយបានត្រឹមត្រូវ (គណនី) ។
Auditor	Commissaire aux comptes	សវនករ: ជារូបវន្តបុគ្គល ឬ នីតិបុគ្គលដែលច្បាប់ទទួលស្គាល់ អោយធ្វើការត្រួតពិនិត្យគណនេយ្យរបស់ក្រុមហ៊ុនសំរាប់ផ្តល់ព័ត៌មានដល់ម្ចាស់ហ៊ុន និងអ្នកដឹកនាំក្រុមហ៊ុនពីស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ។
Authentic	Authentique	ពិតប្រាកដ, ត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ។
Authentic act	Acte authentique	លិខិតយថាភូត: លិខិតយថាភូត ជាលិខិតធ្វើឡើងដោយ សារការី ឬមន្ត្រីសាធារណៈ មានលក្ខណៈច្បាប់គ្រប់គ្រាន់ ដោយមានចុះហត្ថលេខាទាំងមន្ត្រីសាធារណៈ និងគូភាគី ជាប់កិច្ចសន្យា (សូមអានពាក្យ Private deed) ។
Authentication	Légalisation	ការបញ្ជាក់ជាផ្លូវការលើឯកសារសាធារណៈ ដើម្បីអោយអោយយកទៅប្រើប្រាស់បានតាមផ្លូវច្បាប់ ។
Avoidance	Resiliation, Annulation	មោឃៈភាព ។
Award	Sentence	សេចក្តីសម្រេចរបស់អាជ្ញាកណ្តាល ឬ របស់តុលាការ ។
Ayant cause	Ayant cause	ជនដែលគេប្រគល់សិទ្ធិអោយកាន់កាប់ ឬទទួលផលតាមរយៈ មតិកសាសន៍-កិច្ចសន្យាលក់ដូរ-ផ្តល់ជាអំណោយ ។ ល ។

ENGLISH

FRENCH

KHMER

B

Bad debt	Créance irrécouvrable	បំណុលដែលមិនអាចទារយកមកវិញបាន ។
Bad faith	Mauvaise foi	អសុទ្ធិចិត្ត ។
Badge of fraude	Signe de fraude	សញ្ញានៃការបោកបន្លំ : បាតុភាពនៅជុំវិញកិច្ចការជំនួយ ដែលបញ្ជាក់ថាមានការបោកបន្លំ ដូចជាការធ្វើជំនួញ ខុសពីធម្មតា ការផ្ទេរទ្រព្យសម្បត្តិឡើងជាសំងាត់ មុនការអនុវត្តសាលក្រម ឬការសងបំណុលមុនកាលកំណត់ ។ ល។
Balance of payments	Balance des paiements	ជញ្ជីងទូទាត់ជាផលសងរវាងចំណូលចំណាយរបស់ប្រជាជាតិមួយជាមួយពិភពលោក ។
Bankrupt	Failli	អ្នកក្ស័យធន ។
Bankruptcy	Faillite	ធនក្ស័យ: ស្ថានភាពដែលពាណិជ្ជករ ឬ ក្រុមហ៊ុនដែលមានលទ្ធភាពសងបំណុល ហើយបិទទ្វារតាមសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការ ។
Bar association	Ordre des avocats	គណៈមេធាវី ។
Bargain sale	Vente au rabais; Soldé	លក់ចុះថ្លៃ ។
Basic capital	Capital initial	ដើមទុនដំបូងរបស់ក្រុមហ៊ុន ឬ របស់អាជីវករនៅពេលចាប់ផ្តើមធ្វើអាជីវកម្ម ។
Bear	Porter	កាន់កាប់ (មូលបត្រ ឬផលបត្រ) ។
Bearer	Porteur	គាហករៈ, អ្នកកាន់ ។ ឧទាហរណ៍: នៅលើមូលប្បទានបត្រម្ចាស់គណនីបានចារ ថា "ចំណាយអោយដល់" អ្នកកាន់មូលប្បទានបត្រនេះ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Bigamy	Bigamie	ប្រព័ន្ធច្បាប់ដែលអនុញ្ញាតអោយមានប្ដី ឬ ប្រពន្ធពីរក្នុងពេលតែមួយ ។
Bilateral agreement	Accord bilatéral	កិច្ចព្រមព្រៀងទ្វេភាគី ។
Bilateral contract	Contrat synallagmatique	កិច្ចសន្យាបង្កើតឡើងដោយ ២ភាគី ដែលក្នុងនោះគូភាគីបានធ្វើការសន្យាទៅវិញទៅមក ។ (កិច្ចសន្យាទ្វេភាគី) ។
Bill of exchange	Lettre de change ou Traite	លិខិតបញ្ជាអោយកូនបំណុលសងប្រាក់តាមកាលកំណត់ទៅអោយជនណាម្នាក់ ឬ អ្នកកាន់លិខិត (រូបិយាណត្តិ) ។
Bill of lading	Connaissance	ឯកសារដែលជាភស្តុតាងនៃការទទួលទំនិញដោយមេបញ្ជាការនាវា ហើយដែលត្រូវដឹកជញ្ជូនតាមកិច្ចសន្យា ។
Blank endorsement	Endossement en blanc	បដិលេខទុកចន្លោះ, ចំណារទុកចន្លោះ ។ និយាយដល់ម្ចាស់ផលប័ត្រឬមូលប្បទានប័ត្រ ចុះហត្ថលេខាលើខ្នងផលប័ត្រ ប៉ុន្តែមិនបញ្ជាក់ឈ្មោះអ្នកដែលត្រូវទទួលផលប័ត្រនោះទេ ។
Blood relation	Lien de parenté	ចំណងព្យាបាលសារលោហិត ។
Bona fide possessor	Possesseur de bonne foi	ជនដែលមិនដឹងពីអត្ថិភាពនៃសិទ្ធិរបស់តតិយជនលើទ្រព្យសម្បត្តិដែលខ្លួនកំពុងកាន់កាប់ ។
Bona fide purchaser	Acheteur de bonne foi	អ្នកទិញដោយសុទ្ធចិត្ត, តាមច្បាប់ពាណិជ្ជកម្ម គឺអ្នកដែលទិញ ទំនិញអ្វីមួយដោយសុទ្ធចិត្ត ហើយបង់តម្លៃត្រឹមត្រូវដោយមិនដឹងថាទំនិញដែលទិញនោះមានទោមទារឡើយ ។
Bond	Obligation	សញ្ញាប័ណ្ណ: ជាបណ្ដាំបំណុលដែលបោះផ្សាយដោយក្រុមហ៊ុន មហាជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិតក្នុងគោលបំណងលក់ដើម្បី បង្កើនដើមទុនរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Branch office	Succursale	សាខា: ផ្នែកមួយនៃអាជីវកម្មដែលស្ថិត នៅទីកន្លែងផ្សេងពីទីស្នាក់ការដើម ។
Breach of the law	Violation de la loi	ការរំលោភច្បាប់ ។
Broker	Courtier	គូកជេរ, ជើងសារ, ជនដែលនាំអោយភាគីផ្សេងៗធ្វើកិច្ចសន្យា ជាមួយគ្នា ឬ ទិញ លក់ជាមួយគ្នាដើម្បីបានកំរៃ ។ សូមអានពាក្យ Commission ។
Burden of proof	Charge de la preuve	បន្ទុកនៃភស្តុតាង: នៅក្នុងការប្តឹង អ្នកប្តឹងត្រូវបង្ហាញភស្តុ តាងដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងសមស្របដើម្បីគាំទ្របណ្តឹងនោះ ។
Business assets	Fonds de commerce	មូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម: ទ្រព្យសម្បត្តិជាធនធានទ្រព្យរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលជាទ្រព្យរូបិយ និងអរូបិយ ហើយដែលពាណិជ្ជករ ឬក្រុមហ៊ុនយកមកប្រើប្រាស់សំរាប់ការធ្វើអាជីវកម្មរបស់ខ្លួន ។ មូលនិធិពាណិជ្ជកម្មមានជាអាទិ៍: - ទ្រព្យអរូបិយ: នាមករណ៍-និមិត្តសញ្ញា-អតិថិតាកម្មសិទ្ធិបញ្ញា----- - ទ្រព្យរូបិយ: សំភារៈ- ទ្រព្យសំភារៈ- ទំនិញ-----
Business management	Gestion de l'entreprise	ការគ្រប់គ្រងសហគ្រាស ។
By Laws	Règlement intérieur	បទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងមានគោលដៅកំណត់បែបបទរដ្ឋការរបស់ក្រុមហ៊ុនឬស្ថាប័នមួយ ។
By mutual consent	d'un commun accord	ការព្រមព្រៀងរួម ។

C

C&F (Cost and Freight)	Coût and Frêt	លក្ខខណ្ឌ C&F ដូច CIF ដែរ ប៉ុន្តែអ្នកលក់មិនមានកាតព្វកិច្ចបង់ថ្លៃធានារ៉ាប់រងទំនិញទេ ។ សូមអានពាក្យ CIF) ។
Cancellation	Annulation:	ការលុបចោល ។
Cancellation clause	Clause de résiliation	ឧបញ្ញត្តិនៅក្នុងកិច្ចសន្យាមួយដែលបើកផ្លូវអោយភាគីផ្សេងៗរំលត់កាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួនដែលមានក្នុងកិច្ចសន្យានោះ ។
Capital	Capitaux de la société	ដើមទុន ឬ មូលធនរបស់ក្រុមហ៊ុនទាំងអស់រួមមានភាគទុនជាប្រាក់ និងជាវត្ថុ ។
Capital outflow	Fuite de capitaux	លំហូរចេញនូវមូលធន គោលដៅយកទៅវិនិយោគនៅក្រៅប្រទេស ។
Capital stocks	Capital actions	ភាគហ៊ុនដែលបង្កើតជាដើមទុននៅក្នុងអាជីវកម្ម ។
Cartel	Cartel; entente	កិច្ចព្រមព្រៀងរវាងក្រុមហ៊ុនពីរ ឬច្រើនក្នុងគោលបំណង បែងចែកទីផ្សារគ្នាសំរាប់លក់ផលិតផល ដូចគ្នាឬកំណត់ថ្លៃលក់ផលិតផលដូចគ្នា ដើម្បីបង្កើនប្រាក់ចំណេញរៀងៗខ្លួន ។ អំពើទាំងនេះ ជាអំពើកំហុសការប្រកួតប្រជែង ។ អំពើកំហុសការប្រកួតប្រជែង ត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់នៅក្នុងប្រព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារ ។ ប៉ុន្តែការកំហុសការប្រកួតប្រជែងខ្លះត្រូវបាន អនុញ្ញាតិដូចជាកិច្ចព្រមព្រៀងផ្តល់សិទ្ធផ្តាច់មុខលើការចែកចាយផលិតផលជាដើម ។
Case	Cas; procès	ករណី, រឿងក្តី ។
Case of force majeure	Cas de force majeure	ករណីប្រធានសក្តិ: ព្រឹត្តិការណ៍កើតឡើងដោយចៃដន្យ ហើយមិនអាចទប់ទល់បាន ដែលធ្វើអោយភា

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		គឺជាបំរើកិច្ចសន្យាមិនអាចអនុវត្តកាតព្វកិច្ចបានដូចជា គ្រោះធម្មជាតិ វិធានការរបស់អាជ្ញាធរជាដើម ។
Cash sale	Vente au comptant	លក់យកលុយដល់ដៃ ។
Casting vote	Voix prépondérante	សម្លេងឧត្តមានុភាព៖ ក្នុងការបោះឆ្នោតមួយនៅពេល ដែលមានសម្លេងគាំទ្រស្មើគ្នា គេអោយសម្លេងខាង ប្រធានឈ្នះ ។ ករណីនេះហៅថាសម្លេងខាងប្រធាន មានឧត្តមានុភាព ។
Cease	Cesser	ឈប់, អស់សិទ្ធិ ។
Confidential	Confidentiel	ជាការសម្ងាត់ ។
Certificate of deposit	Certificat de dépôt	លិខិតទទួលស្គាល់ដោយធនាគារ នូវការទទួលប្រាក់ បញ្ញើទុកក្នុងធនាគារ ។
Certificate of registration	Certificat d'enregistrement	១- វិញ្ញាបនបត្រនៃការចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្មនៅពេល បង្កើតក្រុមហ៊ុនអាចហៅថា certificate of incorporation ក៏បាន ។ ២- វិញ្ញាបនបត្រនៃការចុះបញ្ជីម៉ាក ។ វិញ្ញាបនបត្រនេះ ទទួលស្គាល់ការប្រើប្រាស់ម៉ាក នឹងទទួលស្គាល់ ការ ការពារម៉ាកដែលបានចុះបញ្ជី ។
Certified check	Chèque certifié	មូលប្បទានប័ត្រដែលមានចារបញ្ជាក់ពីធនាគារថា ម្ចាស់មូលប្បទានប័ត្រនេះ មានប្រាក់គ្រប់គ្រាន់នៅក្នុង ធនាគារ ដើម្បីរ៉ាប់រងការចំណាយបាន ។
Certified copy	Copie certifiée conforme	សេចក្តីចម្លងលិខិតដែលមានបញ្ជាក់យថាភាព (ភាព ស្របច្បាប់) ដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ឬដោយ មន្ត្រីតុលាការ ។
Cessation	Cessation	ការបញ្ឈប់, ការលែងអនុវត្ត កាតព្វកិច្ច) ។
Challenge	Récusation	ការប្រឆាំងជំទាស់ ។ ឧទាហរណ៍៖ ជំទាស់ទៅនឹង សមាសភាព តុលាការ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Chamber of Commerce	Chambre de commerce	សភាពាណិជ្ជកម្ម: ជាស្ថាប័នសាធារណៈ ប្រមូលផ្តុំអាជីវករ គ្រប់ប្រភេទអាជីវកម្ម ក្នុងគោលបំណងអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ចជាតិ ច្បាប់ស្តីពីសភាពាណិជ្ជកម្ម អនុញ្ញាតិអោយមានសភាពាណិជ្ជកម្មនៅតាមខេត្តក្រុងនីមួយៗ ។
Characteristic relative	Caractère relatif (Titres)	លក្ខណៈដែលអាចផ្ទេរបាន ឬ ផ្លាស់ប្តូរបាន បើនិយាយពី ភាគហ៊ុន ឬ មូលបត្រ (សូមមើលពាក្យ Absolute) ។
Check	Chèque	មូលប្បទានបត្រ បណ្តុំសំរាប់បើកប្រាក់ពីធនាគាររបស់ម្ចាស់គណនី ។
CIF (Cost Insurance and Freight)	Coût, Assurance, Frêt	នៅក្នុងកិច្ចសន្យាទិញ-លក់ លក្ខខណ្ឌ CIF តំរូវអោយ អ្នកលក់ប្រគល់ ទំនិញនៅ កំពង់ផែអ្នកទិញដូចនេះ អ្នកលក់ ត្រូវទទួលខុស ត្រូវលើការដឹកជញ្ជូនតាមនាវា ទាំងតំលៃដឹក ទាំងការធានារ៉ាប់រងលើការខូចខាត ។
Citation	Citation (en justice)	ដីកាបង្គាប់អោយចូលខ្លួន ។
Civil law	Droit civil	ច្បាប់រដ្ឋប្បវេណី: ច្បាប់ដែលមិនទាក់ទងដល់រឿងព្រហ្មទណ្ឌ ។
Civil Law	Droit Romain	ប្រព័ន្ធច្បាប់ រ៉ូមាំងដែលកំពុងប្រើនៅទ្វីបអឺរ៉ុប ។
Civil rights	Droit civique	សិទ្ធិពលរដ្ឋ ។
Claim	Revendication	ការទាមទារ, បណ្តឹងទាមទារ ។
Class of shares	Catégorie d'actions	ប្រភេទនៃភាគហ៊ុន ។ ឧទាហរណ៍: ភាគហ៊ុនមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត ឬ មិនមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត ។
Clause	Clause, Article	មាត្រា ឬ ប្រការ នៅក្នុងច្បាប់ឬកិច្ចសន្យាផ្សេងៗ ។
Clerk	Greffier	ក្រឡាបញ្ជី ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Coercion	Coercition, Contrainte	ការដាក់កំហិត រួមទាំងស្របច្បាប់នឹងមិនស្របច្បាប់ ។
Cohabitation	Concubinage	ការរួមរស់ជាប្តីប្រពន្ធ ក្រៅអាពាហ៍ពិពាហ៍ ។
Collateral	Nantissement	ប្រតិភោគ ឬទ្រព្យធានា ដែលកូនបំណុលផ្តល់អោយ ទៅម្ចាស់បំណុល ជាថ្នូរនឹងការអនុវត្តន៍កាតព្វកិច្ចសង បំណុលរបស់ខ្លួន ។ ប្រតិភោគអាចជាមូលនវត្ថុ អចលនវត្ថុ ជាវត្ថុរូបិយ ឬអរូបិយ ។
Collection right	Droit de recouvrement	សិទ្ធិទាញប្រាក់ដែលជំពាក់ ។
Collective mark	Marque collective	ម៉ាកសមូហភាពៈ ជាម៉ាកមួយដែលប្រើប្រាស់ ដោយ សហគ្រាសច្រើន ប៉ុន្តែស្ថិតនៅក្រោមការគ្រប់គ្រង របស់សហគ្រាសមួយ ជាម្ចាស់ម៉ាកដែលបានចុះបញ្ជី ។
Collusion	Collusion	ការឃុបឃិតគ្នាដើម្បីបោកប្រាស់ជនណាម្នាក់ ។
Commercial arbitration	Arbitrage commercial	មជ្ឈត្តការផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម. ការផ្សះផ្សារវិវាទផ្នែក ពាណិជ្ជកម្ម ។
Commercial court	Tribunal de commerce	តុលាការពាណិជ្ជកម្មៈ ជាប្រភេទតុលាការជំនាញ សំរាប់កាត់ក្តីរឿង វិវាទពាណិជ្ជកម្ម ។
Commercial law	Droit commercial	ច្បាប់ពាណិជ្ជកម្មៈ ជាច្បាប់សំរាប់គ្រប់គ្រងរាល់ សកម្មភាពអាជីវកម្ម ។
Commercial register	Registre du commerce	បញ្ជីពាណិជ្ជកម្មៈ ជាបញ្ជីសំរាប់ចុះឈ្មោះអាជីវករ និង ក្រុមហ៊ុន, បញ្ជីនេះតំកល់ទុកនៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។
Commingle	Mélanger	ច្របល់ចូលគ្នា : ដាក់វត្ថុផ្សេងៗច្របល់ចូលគ្នារហូត ដល់ វត្ថុទាំងនោះ លែងមានអត្តសញ្ញាណដាច់ពីគ្នា ទៀត ។ វិធាននេះមាន ចែងក្នុងច្បាប់ប្រតិបត្តិការ មានកិច្ចធានា ។ ឧទាហរណ៍ៈ ស្ករ និង ម្សៅមីច្របល់ចូលគ្នាយកទៅ ចម្អិនក្លាយជានំ ដែលមានសមាសធាតុរួមរបស់ស្ករ និង ម្សៅមី ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Commission	Commission	កំរៃជើងសារ. ជាកំរៃ ដែលភ្នាក់ងារទិញ លក់ ឬ ភ្នាក់ងារដទៃ ទៀតត្រូវបានទទួល ។
Common Law	Droit des pays Anglo-saxon	ប្រព័ន្ធច្បាប់មានប្រភពពីប្រទេសអង់គ្លេស ។ ប្រព័ន្ធច្បាប់នេះ ផ្អែកលើការសម្រេចរបស់តុលាការ ។
Company	Société	ក្រុមហ៊ុន : ជាកិច្ចសន្យារវាងបុគ្គល ០២ នាក់ ឬ ច្រើន ដែលដាក់រួមគ្នានូវទ្រព្យសម្បត្តិនិងចំណេះដឹងដើម្បីប្រកប ពាណិជ្ជកិច្ចរួមគ្នាក្នុងគោលបំណងរកប្រាក់ចំណេញចែកគ្នា ។ យោងតាមមាត្រានៃច្បាប់ ស្តីពីសហគ្រាសពាណិជ្ជកម្ម នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ក្រុមហ៊ុនអាចមានទម្រង់ជា ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ និងក្រុមហ៊ុនមូលធន ។
Company per share	Société de capitaux	ក្រុមហ៊ុនមូលធន : ជាក្រុមហ៊ុនដែលបង្កើតឡើងដោយសារដើមទុនរបស់ម្ចាស់ហ៊ុន ។ ក្នុងនោះភាគហ៊ុននីមួយៗ អាចជួញដូរបាន ។ ក្រុមហ៊ុនមូលធនមានទម្រង់ទ្រាយជា ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត Private Limited Company និង ក្រុមហ៊ុនមហាជនទទួលខុស ត្រូវមានកំរិត Public Limited Company ។
Compensate	Compenser, indemniser	សងប៉ះប៉ូវការខូចខាត ។
Compensation	Dédommagement	ការសងចំពោះការខាតបង់ ។
Compensatory damages	Dommages-intérêts	សំណងចំពោះការខាតបង់ជាក់ស្តែង ។
Competence	Compétence	សមត្ថកិច្ចស្របច្បាប់ ។
Competition	Concurrence	ការប្រកួតប្រជែង: ជាយន្តការសេដ្ឋកិច្ច ដែលកំណត់អោយ សហគ្រាសផ្សេងៗ ប្រជែងគ្នា ផ្តល់ផលិតផលឬសេវា ដែលដូចគ្នាដល់អតិថិជន ក្នុងគោលបំណងដណ្តើម អតិថិជន ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Competitor	Concurrent	អ្នកប្រកួតប្រជែង ។
Complainant	Plaignant; Demandeur	ដើមថោទ ។
Complaint	Plainte	ពាក្យបណ្តឹង
Compliance	Conformité	ការប្រព្រឹត្តស្របតាមច្បាប់ ។
Compromise	Compromis	ការព្រមព្រៀងរវាងភាគីជម្លោះ ផ្តល់ការទុកចិត្តអោយ អាជ្ញាកណ្តាលណាម្នាក់ដោះស្រាយជម្លោះ ។
Conceale	Dissimuler	លាក់បាំងនូវអ្វីដែលត្រូវបញ្ចេញអោយគេដឹង ។ គឺជា អំពើមិនស្មោះត្រង់ចំពោះភាគីនៃកិច្ចសន្យា ។
Concession	Concession	ការធ្វើសម្បទានៈ សកម្មភាពដែលមាន លក្ខណៈ គតិយុត្តិ ដែលបុគ្គលម្នាក់យល់ព្រមប្រគល់សិទ្ធិ ឬ ការកាន់កាប់ ទៅឱ្យបុគ្គលម្នាក់ទៀត ។
Conciliation	Conciliation	ការផ្សះផ្សារ, ការដោះស្រាយជម្លោះតាមការព្រម ព្រៀងគ្នា ។
Condemnation	Condamnation	ការដាក់ទោស, ការដាក់ទណ្ឌកម្ម ។
Condition	Condition	លក្ខខណ្ឌ ។
Condition of payment	Mode de paiement	បែបបទទូទាត់ ។ បែបបទទូទាត់មានច្រើនប្រភេទដូចជា ៖ - ទូទាត់តាមការបង្វិលប្រាក់តាមធនាគារ - ទូទាត់ជាសាច់ប្រាក់ - ទូទាត់តាមមូលប្បទានប័ត្រ ឬ តាមរូបិយាណត្តិ ។ ល ។
Condition precedent	Condition suspensive	លក្ខខណ្ឌមុនបំពេញកាតព្វកិច្ចក្នុងកិច្ចសន្យា ។ ជា លក្ខខណ្ឌដែល យោងដល់ព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែល កំណត់ថាភាគីមិនជាប់កាតព្វកិច្ចទេ ប្រសិនបើ ព្រឹត្តិការណ៍នោះមិនបានកើតឡើងទេ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		ផ្ទុយគ្នាពី Condition subsequent: ឧទាហរណ៍: ភាគី "ក" បានសន្យាថានឹងលក់ផ្ទះ អោយភាគី "ខ" តាមតម្លៃដែលបានឯកភាពគ្នា ប្រសិនបើភាគី "ក" បានច្បាប់ទៅរស់នៅឯបរទេស ។ ដូចនេះប្រសិនបើ ភាគី "ក" មិនបានច្បាប់ទៅ រស់នៅបរទេសទេ គាត់ពុំចាំបាច់លក់ផ្ទះអោយ ភាគី "ខ" ទេ ។
Condition subsequent	Condition résolutoire	លក្ខខណ្ឌសំរាប់រំលាយកិច្ចសន្យា ។ ជាទូទៅ ជាលក្ខខណ្ឌ ដែលយោងដល់ព្រឹត្តិការណ៍ខាងមុខនីមួយៗ មិនច្បាប់ទៅរស់នៅ ដែលកំណត់ថាគួរភាគីនៃកិច្ចសន្យាមិនជាប់កាតព្វកិច្ចទេ ប្រសិនបើព្រឹត្តិការណ៍នោះកើតមានឡើង ។
Conditional	Conditionnel	ដោយមានលក្ខខណ្ឌ ។
Conditional payment	Païement sous réserve	សំណងមានលក្ខខណ្ឌ ។
Conditional promise	Promesse sous réserve	ការសន្យាមានលក្ខខណ្ឌ តាមច្បាប់កិច្ចសន្យាពីការអនុវត្តកិច្ចសន្យាដោយឈរលើលក្ខខណ្ឌ ។
Confession	Confession	ចម្លើយសារភាព ។
Confidence	Confiance	ទំនុកទុកចិត្ត, ការទុកចិត្ត ។
Confidentiality	Secret professionnel	ការសម្ងាត់ក្នុងវិជ្ជាជីវៈ, ជាការសម្ងាត់របស់ក្រុមហ៊ុន ឬរបស់ស្ថាប័នដែល មិនត្រូវផ្សព្វផ្សាយ ។
Confirmation by the court	Homologation judiciaire	ការទទួលស្គាល់ នឹងយល់ព្រមពីតុលាការដើម្បីឱ្យមានការ អនុវត្តសេចក្តីសម្រេចណាមួយក្នុងក្របខណ្ឌកាតព្វកិច្ច ។ ឧទាហរណ៍: ម្ចាស់បំណុលគ្មានការធានាសម្រេចឱ្យកូនបំណុលពន្យាការសងបំណុលមួយរយៈ ។ សេចក្តីសម្រេចនេះត្រូវសុំ ការយល់ព្រមពីតុលាការទើបការពន្យាពេលនេះត្រូវអនុវត្តជា កាតព្វកិច្ចលើគ្រប់ម្ចាស់

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		បំណុល ទាំងម្ចាស់បំណុលគ្មានការ ធានាទាំងម្ចាស់ បំណុលមានទ្រព្យធានា ។
Confidential	Confidentiel	ជាការសម្ងាត់ ។
Confiscate	Confisquer	ដកហូត ឬ រឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិពីម្ចាស់ ដោយគ្មាន ការផ្តល់ សំណង់ទូទាត់ ។
Confiscation	Confiscation	ការរឹបអូស ឬ ដកហូតទ្រព្យសម្បត្តិពីម្ចាស់ ដោយគ្មាន ការផ្តល់សំណង់ទូទាត់ ។
Conflict of interest:	Conflit d'intérêts:	ទំនាស់ផលប្រយោជន៍ រវាងផលប្រយោជន៍សាធារណៈ និង ផលប្រយោជន៍ផ្ទាល់ ខ្លួនរបស់មន្ត្រីសាធារណៈ កើតឡើងនៅពេលបំពេញភារកិច្ចជាផ្លូវការ ។
Conflict of law	Conflit de la loi	ទំនាស់កើតឡើងចេញពីភាពផ្ទុយគ្នានៃច្បាប់ ។ ក្នុង ស្ថានភាព ដែលមានភាពផ្ទុយគ្នា នៃច្បាប់មានចំណង ទាក់ទងដល់ប្រទេសផ្សេង ឬប្រពន្ធច្បាប់ផ្សេងគេត្រូវ ដោះស្រាយដោយកំណត់យកច្បាប់ណាមួយសំរាប់ អនុវត្ត ។
Conflicting evidence	Témoignage contradictoire	ភស្តុតាងផ្ទុយគ្នា ។ ភស្តុតាងដែលផ្តល់ដោយដើមចោទ និងចុងចោទ មានភាពផ្ទុយគ្នា ។
Confrontation	Confrontation	ការជួបផ្ទាល់មុខគ្នាដើម្បីជជែកសួររវាងចុងចោទ និង ដើមចោទ ។
Confusion	Confusion	ច្រឡំក្រឡំគ្នា ។
Consensus	Consensus, Accord de l'unanimité	ការព្រមព្រៀងជាឯកច័ន្ទ ដោយពុំចាំបាច់មានការ បោះឆ្នោត ។
Consent	Consentement	ការព្រមព្រៀង ។
Consideration	Contrepartie	តម្លៃតបស្នង ឬ ថ្លៃ ដែលផ្តល់អោយសំរាប់ការ អនុវត្តការសន្យាមួយ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Consignee	Consignataire	អ្នកទទួលទំនិញទុកលក់
Consignment	Consignation	ការធ្វើទំនិញអោយទុកលក់ ក្នុងករណីនេះ អ្នកម្ចាស់ទំនិញប្រគល់ទៅអោយជនណាម្នាក់ទុកលក់ ហើយម្ចាស់ទំនិញអាចទទួលបានប្រាក់ពីការលក់នោះ នៅពេលអ្នកលក់ទំនិញនោះ លក់ទំនិញរួច ។
Consignor	Consignateur	អ្នកធ្វើទំនិញអោយលក់ ។
Consolidation	Fusion-création	ការរំលាយក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលគ្នារួចបង្កើតជាក្រុមហ៊ុនថ្មីមួយសូមអានពាក្យ Merger ។
Conspiracy	Conspiration	ការសមគំនិតគ្នា ដើម្បីប្រព្រឹត្តអំពើខុសច្បាប់ ។
Constitution	Constitution	ច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ, ច្បាប់គ្រឹះរបស់ប្រទេសជាតិ ។
Consumer goods	Biens de consommation	គ្រឿងឧបភោគ បរិភោគ ។
Contest	Contester	ជំទាស់ ។
Contingent contract	Contrat conditionnel	កិច្ចសន្យាមានលក្ខខណ្ឌៈ ជាកិច្ចសន្យាដែលការអនុវត្តចំណុះ ទៅនឹងព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលអាចកើតឡើងឬមិនកើតឡើង កិច្ចសន្យាប្រភេទនេះត្រូវបានអនុវត្តប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌ ដែលបានកំណត់ពិតជាបានកើតឡើងទៅតាមរយៈពេលកំណត់ ។
Contraband	Contrebande	អំពើរត់ពន្ធ ។
Contract	Contrat	កិច្ចសន្យាៈ គឺជាការព្រមព្រៀងគ្នារវាងគូរភាគីដើម្បីបង្កើតឡើងនូវកាតព្វកិច្ចឬការផ្ទេរសិទ្ធិផ្សេងៗ ។
Contract of guarantee	Contrat de cautionnement	កិច្ចសន្យាធ្វើការធានា ។ ក្នុងកិច្ចសន្យានេះ បុគ្គលម្នាក់ដែល ជាអ្នកធានាសន្យាទទួលសងបំណុលជំនួសកូនបំណុលនៅពេល ដែលកូនបំណុលនោះពុំមានលទ្ធភាពសងបំណុលទៅអោយ ម្ចាស់បំណុលតាមការកំណត់ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Contract of partnership	Contrat de société	កិច្ចសន្យាបង្កើតក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ ។
Contracting parties	Parties contractantes	ភាគីជាប់កិច្ចសន្យា, បុគ្គលដែលបានចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យា ។
Contractual	Contratuel	តាមកិច្ចសន្យា ។
Contradiction	Contredit	ការប្រឆាំងជំនាស់ របស់បុគ្គលម្នាក់ទៅនឹងសេចក្តីសំរេចណាមួយ ។
Contravention	Contravention, Infraction	ការរំលោភលើបទបញ្ញត្តិ ឬ ច្បាប់ផ្សេងៗ ។
Contribution	Apport	ភាគទុនៈចំណែកទុនដែលសមាជិកម្នាក់ៗត្រូវបង់ចូលក្នុងក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ ឬ ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិតជាសាច់ប្រាក់ជាវត្ថុ ឬ ជាចំណេះដឹង ។
Contribution in cash	Apport en numeraire	ភាគទុនជាសាច់ប្រាក់ ។
Contribution in kind	Apport en nature	ភាគទុនជាវត្ថុ ។
Contribution of knowledge	Apport en industrie	ភាគទុនជាចំណេះដឹង ។
Controversy	Différend	វិវាទកម្ម, ជម្លោះ ។
Convene	Convoquer une reunion	កោះប្រជុំ ។
Convention	Convenance	ការព្រមព្រៀងគ្នា ។
Convertible	Convertible	ដែលអាចផ្ទេរប្តូរបាន (រូបិយប័ណ្ណ) ។
Convertible bond	Obligation convertible en action	សញ្ញាប័ណ្ណដែលអនុញ្ញាតអោយផ្លាស់ប្តូរទៅជាភាគហ៊ុនបាន ។
Corporation law	Droit des sociétés	ច្បាប់សហគ្រាសពាណិជ្ជកម្មៈ ច្បាប់នេះកំណត់ពីការបង្កើតសហគ្រាស-ការគ្រប់គ្រង-ការប្រព្រឹត្តទៅ និងការរំលាយ សហគ្រាស ។
Correction	Rectification	ការកែសំរួលឡើងវិញ ។

／ ENGLISH	／ FRENCH	／ KHMER
Cost	Frais	សោហ៊ុយចំណាយ ។
Costomer	Clientèle	អតិថិជន, អតិថិជនទាំងអស់ ។
Counterfeit	Contrefaçon	ក្លែងបន្លំ ធ្វើត្រាប់តាមក្នុងគោលបំណងបន្លំ ។ យោងតាម ច្បាប់ស្តីពីម៉ាក គឺការលួចធ្វើត្រាប់តាម មុខទំនិញ ឬ ម៉ាកទំនិញ ដែលម្ចាស់ម៉ាកនោះបានចុះ បញ្ជីការពាររួចហើយ ។
Course of business	Marche des affaires	ដំណើរការរបស់ក្រុមហ៊ុន ។
Course of exchange	Cours de change	អត្រាប្តូរប្រាក់ ។
Court martial	Tribunal militaire	តុលាការសឹក ។
Court of appeal	Cour d'appel	សាលាឧទ្ធរណ៍ ។
Credit	Crédit	ឥណទាន, ប្រាក់ដែលអោយខ្ចី ។
Credit sale	Vente à crédit	លក់ជឿ, លក់កាត់ខែ ឬ សងប្រាក់បណ្តើរៗ ។
Creditor	Créancier	ឥណទាយក, ម្ចាស់បំណុល ។
Crime:	Crime	បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ ។
Criminal code	Code pénal	ក្រមព្រហ្មទណ្ឌ ។
Criminal	Criminel	ឧក្រិដ្ឋជន ។
Culprit	Accusé	ជនជាប់ចោទ ។
Cumulative	Cumulatif	លក្ខណៈត្រួតគ្នា, ប្រការដែលជនម្នាក់ប្រមូលធ្វើ ឬ រាប់រងសកម្មភាពយ៉ាងច្រើនមកលើខ្លួន ។
Custody	Garde	ការថែរក្សា ។ បើនិយាយពីទ្រព្យ គឺសក្ខីខណ្ឌនៃការកាន់កាប់ ការថែទាំនឹងការគ្រប់គ្រងទ្រព្យនោះរបស់ជនណាម្នាក់ ។

／ ENGLISH	／ FRENCH	／ KHMER
Custom clearance	Dedouanement	ការធ្វើបែបបទគយដើម្បីយកទំនិញ ។
Customary	Habituel	ជាទម្លាប់ ។

D

De facto	De facto, de fait	តាមហេតុការណ៍ពិត ។
Debenture	Titre d'obligation	សញ្ញាប័ណ្ណ និង លិខិតបញ្ជាក់បំណុលផ្សេងៗរបស់ក្រុមហ៊ុន ។
Debt	Dette	បំណុល ។
Debtor	Débiteur	កូនបំណុល
Deceit	Dol	ការយកចិត្តទុកដាក់បន្លំមិនស្មោះត្រង់ ។ កលខុសច្បាប់ក្នុងគោលបំណងធ្វើឱ្យភាគីមួយយល់ច្រឡំ ហើយទទួលយល់ព្រម ។ នៅក្នុងកិច្ចសន្យាមួយប្រសិនបើបើកឃើញកំហុសបែបនេះកិច្ចសន្យានោះត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈ ។
Declaration	Déclaration	ប្រតិទិន្នន័យ តាមច្បាប់ពាណិជ្ជកម្មគឺជាសំណុំព័ត៌មានដែលត្រូវផ្តល់នៅពេលចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីតំកល់ទុក ។ ព័ត៌មានទាំង នោះមានៈអត្តសញ្ញាណរបស់ពាណិជ្ជករ-កម្មវត្ថុអាជីវកម្ម សេចក្តីបញ្ជាក់ប្រកាសថាគ្មានទោសព្រហ្មទណ្ឌអាជីវកម្ម ។ល ។
Defamation	Diffamation	ការបរិហារកេរ្តិ៍, ការផ្សព្វផ្សាយដែលធ្វើអោយខូចខាតដល់កេរ្តិ៍ឈ្មោះអ្នកដទៃ ។
Default	Défaillance	ការខកខានមិនបានបំពេញករណីយកិច្ចស្របច្បាប់ ។
Defect	Vice	គុណវិបត្តិ, ភាពមិនពេញលក្ខណៈ ។
Defective goods	Marchandise defectueuse	ទំនិញអន់គុណភាព មិនប្រាកដថាអាចយកទៅប្រើប្រាស់បាន ។
Defendant	Défenseur; accusé	ចុងចោទ ។
Deficiency	Insuffisance	ការខ្វះចន្លោះ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Defraud	Escroquer	ឆបោក, ធ្វើអោយជនម្នាក់អស់ទ្រព្យសម្បត្តិ តាមរយៈការឆបោក ។
Delegate	Déléguer	ផ្ទេរអំណាចឱ្យ, ផ្ទេរសិទ្ធិឱ្យធ្វើជាតំណាង ។
Deliberate	Délibérer	ពិភាក្សាបង្កើតសេចក្តីសំរេច, ធ្វើសេចក្តីសំរេច ។
Deliberation	Délibération	ការពិភាក្សាដើម្បីធ្វើសេចក្តីសំរេច ។
Delict	Délit	បទល្មើសដែលបង្កការខូចខាត ។
Delivery	Livraison	ការប្រគល់ទំនិញ ។
Demonstration	Manifestation	បាតុកម្ម ។
Demonstrator	Manifestant	បាតុករ ។
Denaturalization	Dénaturalisation	ការដកសញ្ជាតិពីជនណាម្នាក់ ដែលបានចូលសញ្ជាតិរួចមកហើយ ។
Denial	Dénégation	ការប្រកែក, ការបដិសេធនូវសំអាងនានារបស់ភាគីម្ខាងទៀត ។
Denial of justice	Déni de justice	ការបដិសេធមិនព្រមជំនុំជំរះរឿងក្តីណាមួយ ពីសំណាក់តុលាការ ដោយសំអាងថាមិនត្រឹមត្រូវតាមសមត្ថកិច្ច ឬដោយលក្ខខ័ណ្ឌ មិនគ្រប់គ្រាន់ ។
Deny	Démentir	ប្រកែក, បដិសេធ ។
Deponent	Témoін	សាក្សី, អ្នកផ្តល់សក្ខីកម្ម ។
Derogation	Dérogation	បដិប្បញ្ញត្តិ: អំពើបញ្ចៀសការអនុវត្ត បទបញ្ញត្តិនៅក្នុងករណី ពិសេស ។ ឧទាហរណ៍ : ក្នុងការនាំសំលៀកបំពាក់ទៅកាន់ទីផ្សារសហគមន៍អឺរ៉ុប សហគមន៍អឺរ៉ុបបានធ្វើបទបញ្ញត្តិពិសេសអោយដល់ប្រទេសកម្ពុជានិង ប្រទេសឡាវ ដើម្បីបញ្ចៀសប្រទេសទាំង២ មិនអោយ អនុវត្តទាំង

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		ស្រុងនូវបទបញ្ញត្តិទូទៅ ស្តីពីការនាំសំលៀកបំពាក់ ទៅកាន់សហ គមន៍អឺរ៉ុបដោយប្រទេស ទាំង ២ មិន ទាន់មានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សំរាប់អនុវត្ត បទបញ្ញត្តិ ទូទៅនៅឡើយ ។
Descent	Descendance	ញាតិបច្ច័យជន កូន-ចៅ ។
Detention	Détention	ការឃុំខ្លួនជនណាម្នាក់តាមការចោទប្រកាន់ថាបាន ប្រព្រឹត្តិបទល្មើស ។
Detriment	Détriment	ការខាតបង់ប្រយោជន៍ ។
Devise	Legs	អំណោយជាទ្រព្យសម្បត្តិផ្តល់អោយតាមរយៈ មតិកសាសន៍ ។
Devisee	Héritier testamentaire	ជនដែលទទួលទ្រព្យសម្បត្តិតាមរយៈមតិកសាសន៍ ។
Devisor	Testateur	អ្នកផ្តល់ទ្រព្យសម្បត្តិដល់អ្នកដទៃតាមរយៈ មតិកសាសន៍ (ជាទូទៅមុនពេលស្លាប់) ។
Direct suffrage	Suffrage direct	ការបោះឆ្នោតដោយផ្ទាល់ : ជារបៀបបោះឆ្នោត ដែលអ្នកមានសិទ្ធិបោះឆ្នោតត្រូវទៅបោះដោយផ្ទាល់ ខ្លួនតែម្តង មិនតាម រយៈតំណាង ។
Director	Administrateur, Gérant	អភិបាល, បណ្តាធិការ ។ នៅក្នុងក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួល ខុសត្រូវមានកំរិត យើងហៅថា បណ្តាធិការក៏បាន ប៉ុន្តែនៅក្នុង ក្រុមហ៊ុនមហាជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត ត្រូវហៅថាអភិបាល ឬ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ។
Director of Companies	Fonctionnaire du Département du Ministère du Commerce	មន្ត្រីទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុននៃក្រសួង ពាណិជ្ជកម្ម : ជាមន្ត្រីនៃនាយកដ្ឋាននីតិកម្មរបស់ ក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែលត្រូវទទួលអនុវត្តការងារនៃ ច្បាប់នេះ ។
Disaffirm	Refuser	បដិសេធលែងទទួលស្គាល់, បដិសេធ ។
Disbursement	Frais	សោហ៊ុយចំណាយ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Discharge	Décharger	ដោះបំណុល, រំលោះបំណុល, ដោះកាតព្វកិច្ច ។
Disclaim	Rejeter, renoncer	បដិសេធ ។
Disclaimer	Renonciation	ការបោះបង់ការទាមទារ ។
Disclosure	Révélation	ការប្រាប់អោយដឹងពីបញ្ហាអ្វីមួយ ឬ ពីអាទិកំបាំងអ្វីមួយ ។
Discretion	Discrétion	កាតព្វកិច្ចរបស់មន្ត្រីសាធារណៈដើម្បីរក្សាការសម្ងាត់ ។
Discretionary power	Pouvoir discretionnaire	អំណាចឆន្ទានុសិទ្ធិ៖ ជាអំណាចរបស់តុលាការ ឬរបស់ជនណាម្នាក់ ក្នុងការសម្រេចបញ្ជាប្រកបដោយសេរីភាពពេញលេញ ។
Discrimination	Discrimination	ការរើសអើង (ពូជសាសន៍-ភេទ-សាសនា ។ល។)
Dismiss	Renvoyer, Rejeter	បញ្ជូនត្រឡប់ទៅវិញ, បដិសេធ ។
Dissent	Désaccord	ការជំទាស់មិនយល់ព្រម ។
Dissenting creditor	Creancier dissident	ម្ចាស់បំណុលភាគតិច ដែលមិនស្របតាមភាគច្រើន ។
Dissolution	Dissolution	ការរំលាយចោល ឧទាហរណ៍៖ ការរំលាយក្រុមហ៊ុន ។
Distrain	Saisir	រឹបអូស ។
Distress	Saisie	ការរឹបអូសក្នុងករណីគ្មានលទ្ធភាពទូទាត់ ។
Distribute	Distribuer; Vendre	លក់ទំនិញ, ចែកចាយទំនិញ ។
Distributor	Distributeur	អ្នកបែងចែកទំនិញសំរាប់លក់ ។
Divest	Dessaisir	លះបង់ចោល ។
Divide	Diviser; répartir	បែងចែកឧទាហរណ៍៖ ក្រុមហ៊ុនបែងចែកប្រាក់ចំណេញ ដល់សមាជិកភាគហ៊ុន ។
Dividend	Dividende	ភាគលាភ៖ ជាផលកំរៃបានមកពីការធ្វើអាជីវកម្មហើយ ដែលត្រូវយកទៅចែកចាយអោយម្ចាស់ហ៊ុន ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Divorce	Divorce	ការលែងលះគ្នា ។
Domain	Domaine	អចលនទ្រព្យដែលមានម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ ។
Domicile	Domicile	លំនៅដ្ឋានអចិន្ត្រៃយ៍ ។
Donee	Donataire	អ្នកទទួលអំណោយ ។
Donor	Donateur	ម្ចាស់អំណោយ ។
Dowry	Dot	អំណោយជូនទៅខាងស្រីនៅពេលរៀបការ ។
Draft law	Projet de loi	សេចក្តីព្រាងច្បាប់ ។
Draft	Lettre de change, Traite	រូបិយាណត្តិ (សូមអានពាក្យ Bill of exchange) ។
Drawee	Tiré	ជនដែលរូបិយាណត្តិអោយចំណាយទឹកប្រាក់សង ។
Drawer	Tireur	ជនដែលចេញរូបិយាណត្តិ ។
Due	Dû	ប្រាក់ជំពាក់ដែលត្រូវសង ។
Dumping	Dumping	ការលក់ខាត, ការលក់ទំនិញនៅទីផ្សារបរទេសថោកជាងតម្លៃទីផ្សារក្នុងស្រុក ។
Duress	Contrainte	ការបង្ខិតបង្ខំទៅលើជនណាម្នាក់អោយធ្វើអ្វីមួយ ។ ក្នុងករណី បែបនេះអាចធ្វើអោយជនរងគ្រោះរួចផុតពីការទទួលខុសត្រូវ ។
Duty	Obligation; Devoir	កាត្វកិច្ច, ករណីយកិច្ច ។

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

E

Economic	Economie	សេដ្ឋកិច្ច ។
Economic Integration	Integration Economique	សមាហរណកម្មសេដ្ឋកិច្ច: ការផ្ទេរអំណាចសេដ្ឋកិច្ចរបស់រដ្ឋមួយ ទៅអោយស្ថាប័នមួយដែលមានរដ្ឋនោះជាសមាជិក ធ្វើជាអ្នកចាត់ចែង ។ ឧទាហរណ៍ កម្ពុជាទទួលយកតាមការចាត់ចែង សេដ្ឋកិច្ចរបស់អាស៊ាននឹងអង្គការពាណិជ្ជកម្មពិភពលោក ក្នុងនាមជាសមាជិករបស់ស្ថាប័នទាំង ២នេះ ។
Economist:	Economiste	សេដ្ឋវិទូ ។
Effeciency	Efficacité	ប្រសិទ្ធភាព ។
Elaboration of a plan	Elaboration d'un plan	ការរៀបចំតាក់តែងផែនការ ។
Emancipated minor	Mineur émancipé	អនីតិជនដែលរួចផុតពីអាណាព្យាបាលឪពុកម្តាយ ហើយ អាចធ្វើសកម្មភាពបានតាមច្បាប់ស៊ីវិលដូចនីតិជនដែរ ។
Emancipation	Emancipation	ការរួចផុតពីអាណាព្យាបាល ។
Embargo	Embargo	ការហាមឃាត់មិនអោយនាវាបរទេសចេញ ឬចូលកំពង់ផែ ។
Emolument	Rémunération	កំរៃដែលបានទទួលពីពលកម្ម ។
Employee	Employé; Salarié	និយោជិត, អ្នកធ្វើការយកប្រាក់ខែ ។
Employer	Employeur	និយោជក, ថៅកែ, ម្ចាស់សហគ្រាស ។
Employment	Emploie	មុខរបរ ។
Empower	Donner pouvoir à quelqu'un	ប្រគល់សិទ្ធិអោយជនណាម្នាក់ធ្វើការងារអ្វីមួយជំនួស ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Endorsement	Endossement	ការធ្វើបដិលេខ : ហត្ថលេខានៅលើខ្នងលិខិត ដោយមានពាក្យ ឬគ្មានពាក្យបញ្ជាក់ ។ អត្ថប្រយោជន៍ នៃបដិលេខគឺ : ដើម្បីសំរួលដល់ការផ្ទេរលិខិតស្នាមផ្សេងៗ ។ បដិលេខអាចមានទម្រង់ជាបដិលេខពិសេសដែលមានបញ្ជាក់ពីបុគ្គលដែល មូលបត្រត្រូវផ្ទេរទៅអោយ និង បដិលេខចំហរដែលគ្មានបញ្ជាក់ឈ្មោះបុគ្គលដែលមូលបត្រត្រូវផ្ទេរទៅអោយនោះទេ ។
Enforcement	Exécution	ការអនុវត្តន៍ច្បាប់ ។
Engagement	Engagement	ការសន្យា ។
Enjoyment	Jouissance	ការអានុយោជន៍, ការទទួលសិទ្ធិ ។
Enterprise	Entreprise	សហគ្រាស : អង្គការសេដ្ឋកិច្ចដែលមានការដាក់ដើមទុនជាមធ្យោបាយបំរើការងារ ។ សហគ្រាសអាចជាសហគ្រាសឯកត្តបុគ្គល កាលណាម្ចាស់ទុនមានតែម្នាក់ឯង សហគ្រាសអាចជាក្រុមហ៊ុន កាលណាម្ចាស់ទុនមានចំនួនពីរនាក់ ឬច្រើននាក់ ។
Entitle	Autoriser	អនុញ្ញាតអោយធ្វើអ្វីមួយ ។
Entrepreneur	Entrepreneur	សហគ្រិន, ម្ចាស់សហគ្រាស ។
Entrust	Confier	មានទំនុកចិត្តលើជនណាម្នាក់ អោយធ្វើអ្វីមួយ ។
Entry into force	Entrée en vigueur	ការចូលជាធរមាន (ច្បាប់-កិច្ចព្រមព្រៀង-កិច្ចសន្យា) ។
Equal protection of law	Egalité devant la loi	ស្មើភាពចំពោះមុខច្បាប់ ។
Equal	Egal	ស្មើគ្នា, ដូចគ្នា ។
Equitable	Equitable	ដោយសមធម៌, ដោយសមទំនង ។
Equity	Equité	សមធម៌, ភាពសមទំនង ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Estate	Patrimoine	ទ្រព្យសម្បត្តិ ។
Eventual	Eventuel	មិនទាន់ច្បាស់លាស់, ដោយថាហេតុ ។
Evidence	Preuve, Témoignage	ភស្តុតាង ។
Exaction	Exaction	ការជីវិតទារប្រាក់ដោយមន្ត្រីសាធារណៈ ។
Except	Excepter	មិនរាប់បញ្ចូល, រៀបរៀងតែ, ដកចេញ ។
Exclusive right	Droit exclusif	សិទ្ធិផ្តាច់មុខ: សិទ្ធិកំណត់នៅក្នុងកិច្ចសន្យាដែលតាម រយៈនោះ ភាគីមួយសន្យាថាមិនចុះកិច្ចសន្យាដូចគ្នានេះ ជាមួយអ្នកទី៣ ឡើយ ។
Executory	Exécutoire	ត្រូវអនុវត្ត, អនុវត្តមិនទាន់បានពេញលេញ ។
Exequatur	Exequatur	សេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការទទួលស្គាល់ សេចក្តីសម្រេច របស់មជ្ឈត្តករឯករាជ្យ ។
Existence	Existence	អត្ថិភាព, ការមានជីវិត ។
Exoneration	Exonération	ការលើកលែង ។
Expiry	Expiration	ការហួសរយៈពេលកំណត់ ។
Expiry date	Date d'expiration	ហួសរយៈពេលប្រើប្រាស់ ។
Export	Exporter	នាំទំនិញចេញក្រៅប្រទេស ។
Exportation	Exportation	ការនាំចេញ ។
Exporter	Exporteur	អ្នកនាំចេញ ។
Express	Formel	ត្រឹមត្រូវតាមក្បួនខ្នាត ។
Express contract	Contrat formel	កិច្ចសន្យាធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរត្រឹមត្រូវតាម ក្បួនខ្នាត មានការព្រមព្រៀងជាមុនរបស់គូរភាគី លើ ការបំពេញភារកិច្ច ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Expropriation	Expropriation	ការដកហូតទ្រព្យសម្បត្តិ ឬសិទ្ធិតាមផ្លូវច្បាប់ ។
Expulsion	Expulsion	ការបណ្តេញចេញ ។
Extenuating circumstances	Circonstances atténuantes	ស្ថានភាពសម្រាលទោសៈ អង្គហេតុនៅជុំវិញបទល្មើស ដែលអាចនាំអោយមានការបន្ថយទោសបាន ។
Extortion	Extortion	ការជំរិត ។
Extradition	Extradition	បត្យាប័នៈ ការប្រគល់ជនជាប់ទោសពីប្រទេសមួយទៅ ប្រទេសមួយទៀត ។
Extrajudicial	Extrajudiciaire	ក្រៅអំណាចតុលាការ ។
Extraordinary session	Session extraordinaire	សម័យប្រជុំវិសាមញ្ញៈ ជាសម័យប្រជុំបន្ថែមលើសម័យ ប្រជុំសាមញ្ញ ។
Extrinsic	Extrinsèque	ដែលមកពីក្រៅ ។
Extrinsic evidence	Preuve autre que document lui-même	ភស្តុតាងក្រៅពីឯកសារផ្ទាល់ ។

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

F

Face value	Valeur nominale	តម្លៃចារលីប័ណ្ណភាគហ៊ុន ឬ ប័ណ្ណបំណុល ។
Fact	Fait	ហេតុការណ៍, ព្រឹត្តិការណ៍ ។
Factor	Agent, Commissionnaire	ភ្នាក់ងារទិញលក់ ឬ បរិវេណវាយកក់រៃជើងសារ ។
Fail	Manquer, Faire défaut	ខកខានមិនបានធ្វើអ្វីមួយ ។
Failure	Défaut, Insuffisance	ការខ្វះចន្លោះ, ភាពមិនគ្រប់គ្រាន់ ។
Fair price	Prix raisonnable	ថ្លៃសមស្រប ។
Fair Trade	Commerce équitable	ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មដោយយុត្តិធម៌ និងដោយសមធម៌ ។ បច្ចុប្បន្ននេះការធ្វើពាណិជ្ជកម្មដោយយុត្តិធម៌ និងសមធម៌ត្រូវអនុវត្តតាមលក្ខខណ្ឌជាច្រើនជាពិសេសនៅក្នុងដំណាក់កាលផលិតទំនិញដូចជា៖ ការផលិតទំនិញមិនត្រូវប្រើប្រាស់ពលកម្មកុមារ មិនត្រូវប្រើប្រាស់ដី ឬថ្នាំកំចាត់សត្វល្អិតដែលមានអត្រាជាតិពុលខ្ពស់ពេកនៅក្នុងទំនិញជាចំណីអាហារ ។ល ។
Fair trial	Procès équitable	ការជំនុំជំរះប្រកបដោយសមធម៌ ។
Faith	Confiance	ការជឿទុកចិត្ត ។
False arrest	Arrestation illégale	ការចាប់មនុស្សដោយខុសច្បាប់ ។
False imprisonment	Détention non justifiée	ការដាក់ឃុំឃាំងដោយគ្មានមូលហេតុបញ្ជាក់ច្បាស់លាស់ ។
False pretense	Escroquerie	ការឆបោក ។
False statement	Fausse déclaration	សេចក្តីប្រកាសមិនពិត ។
Falsification	Falsification	ការក្លែង (ក្លែងឯកសារ ឬហត្ថលេខា) ។
Falsify	Falsifier	បន្លំ, បំភាន់, កែខ្លឹមសារលិខិត, ក្លែងហត្ថលេខា ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
File	classer, déposer	តម្កល់ឯកសារ ។
Filiation	Filiation	ចំណងទាក់ទងរវាងសាច់ញាតិ ដែលភ្ជាប់ឪពុកម្តាយទៅនឹងកូន ។
Filing office	Office de dépôt des avis	នៅក្នុងច្បាប់ប្រតិបត្តិការមានកិច្ចធានាសំដៅដល់ការិយាល័យតម្កល់លិខិតជូនដំណឹង ស្ថិតនៅក្នុងក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។
Financial institutions	Institution financière	ស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ : ជាស្ថាប័នដែលមានមុខងារប្រតិបត្តិការហិរញ្ញវត្ថុដូចជាប្រតិបត្តិការផ្តល់ហិរញ្ញប្បទាន ឬប្រតិបត្តិការជួញដូរមូលបត្រ ។
Financial statement	Rapport financier	របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ ។
Financial year	Année budgétaire	ឆ្នាំសារពើពន្ធ ។
Fine	Amende	ប្រាក់ពិន័យ ។
Fixture	Immeuble par destination	ចលនវត្ថុតាំងភ្ជាប់ ។ ឧទាហរណ៍: ជណ្តើរយន្តដែលយកទៅប្រើប្រាស់នៅក្នុងអាគារមួយបានក្លាយជាផ្នែកមួយរបស់អាគារនោះ ។
Flagrante delicto	Flagrant délit	បទល្មើសជាក់ស្តែង, បទល្មើសដែលគេទាន់ជាក់ស្តែងនៅពេល ប្រព្រឹត្តិ ។
FOB (Free On Board)	Franco Board	នៅក្នុងកិច្ចសន្យាទិញ-លក់ លក្ខខណ្ឌ FOB គឺជាតំលៃដែល អ្នកលក់ទទួលខុសត្រូវប្រគល់ទំនិញឡើងដល់នាវា ប៉ុន្តែមិនទទួលខុសត្រូវការខូចខាតទំនិញនៅពេលដឹកជញ្ជូនតាមនាវាទេ ហើយតំលៃដឹកជញ្ជូនតាមនាវា ជាបន្ទុករបស់អ្នកទិញ ។
Forced sale:	Vente forcée:	លក់ឡាយឡុងតាមការសម្រេចរបស់តុលាការ ដើម្បីយកប្រាក់សងបំណុល ។
Foreclose	Saisir une hypothèque	ប្តឹងរឹបអូសយកទ្រព្យបញ្ចាំ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Foreign Business	Société étrangère	ក្រុមហ៊ុនពាណិជ្ជកម្មបរទេស : ជាក្រុមហ៊ុនដែលបង្កើតឡើងក្រោមច្បាប់នៃប្រទេសដទៃ ហើយបានមកបោះទីតាំងធ្វើ ពាណិជ្ជកម្មនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ។
Form	Forme	ទម្រង់, ប្រភេទក្រុមហ៊ុន ដូចជាក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិក្រុមហ៊ុនមូលធន ។
Formal contract	Contrat formel	កិច្ចសន្យាធ្វើត្រឹមត្រូវតាមទម្រង់បែបបទ ។
Fortuitous event	Cas fortuit	ព្រឹត្តិការណ៍ផ្ទៃក្នុងកើតមកដោយចៃដន្យ ធ្វើអោយមិនអាចអនុវត្តកាតព្វកិច្ចបាន(ខ្វះសំភារៈឬមធ្យោបាយ) ។
Franchise	Franchisage	សិទ្ធិប្រើប្រាស់ម៉ាកពាណិជ្ជកម្ម៖ នៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មសិទ្ធិនេះធ្វើ ឡើងដោយម្ចាស់ទំនិញផ្តល់ទៅអោយអ្នកផ្សេងទៀតផលិតនិង ប្រើប្រាស់ម៉ាកទំនិញរបស់ខ្លួន ។
Fraud	Fraude	ការបោកបន្លំ, សកម្មភាពមិនស្មោះត្រង់ដែលធ្វើអោយខូចខាត ដល់សិទ្ធិដែលត្រូវគោរព (សិទ្ធិរបស់ម្ចាស់បំណុល) ។
Fraudulent cheque	Chèque sans provision	មូលប្បទានប័ត្រដែលគ្មានប្រាក់នៅក្នុងធនាគារ ។
Free competition	Libre concurrence	ការប្រកួតប្រជែងដោយសេរី នឹងយុត្តិធម៌ ឆ្លើយតបទៅនឹងក្រឹត្យក្រមស្មើ នឹង ផ្តល់ ។
Free Trade	Libre échange	ប្រព័ន្ធសេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារដែលអនុញ្ញាតិអោយមានចរាចរទំនិញដោយសេរី ដោយគ្មានការកំហិតផ្សេងៗពីរដ្ឋ ។
Free Trade zone	Zone de libre échange	តំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេរី បង្កើតឡើងដោយប្រទេសពីរឬច្រើនក្នុងគោលបំណងធ្វើអោយចរាចរទំនិញទៅវិញទៅមកដោយសេរី ។ ការបង្កើតតំបន់ពាណិជ្ជកម្មសេរីគឺផ្អែកទៅតាមលក្ខខណ្ឌដែលបានព្រមព្រៀងគ្នាដូចជាការទម្លាក់ពន្ធគយ ការបំបាត់ឧបសគ្គ មិនមែនពន្ធគយ ។ ល ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Free Zone	Zone Franche	តំបន់រួចពន្ធគយៈ ជាតំបន់សេដ្ឋកិច្ចពិសេសរបស់ប្រទេសមួយ ដែលផ្តល់អទិភាពអោយរួចពន្ធគយដល់រាល់សកម្មភាព ពាណិជ្ជកម្មចេញ និងចូលក្នុងតំបន់នោះ ។ តំបន់រួចពន្ធគយ អាចជាកំពង់ផែមួយ ទីកន្លែងមួយ ឬទីក្រុងមួយទាំងមូល ។
Freight	Frais de transport	តំលៃដឹកជញ្ជូន ។
Frivolous	Frivole	ដោយមានឧបាយកល, ឥតបានការ ។
Fulfil	Accomplir, remplir	បំពេញកាតព្វកិច្ច, បំពេញលក្ខខណ្ឌតំរូវ ។
Funds	Fonds	មូលនិធិ, ប្រាក់ ។

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

G

Gadian	Tuteur	អ្នកអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ ។
Gardianship	Tutelle	សិទ្ធិជាអ្នកអាណាព្យាបាល ។
Garnishment	Saisie-arrest	បែបបទរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិតាមផ្លូវច្បាប់ធ្វើឡើងដោយម្ចាស់បំណុល បន្ទាប់ពីទទួលសេចក្តីសំរេចពីតុលាការថា អោយកូនបំណុលសងបំណុល ។
General Assembly	Assemblée Générale	មហាសន្និបាត : ការប្រជុំរបស់ម្ចាស់ហ៊ុនជាទៀងទាត់តាមពេលវេលាមួយ ជាទូទៅកំណត់មួយឆ្នាំហៅថា មហាសន្និបាតសាមញ្ញ ។ ក្រៅពីមហាសន្និបាតសាមញ្ញ ម្ចាស់ហ៊ុនអាចធ្វើការប្រជុំបន្ថែមទៀតតាមការចាំបាច់ហៅថា មហាសន្និបាតវិសាមញ្ញ ។
General creditor	Créancier chirographaire	ម្ចាស់បំណុលដែលកូនបំណុលគ្មានដាក់ទ្រព្យធានា ។
General partner	Associé, Commandité	សហកម្មសិទ្ធិករទូទៅ ។
General partnership	Société en nom collectif	ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិករទូទៅ ឬ ហៅខ្លីថាក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិក៏បាន ។ ម្ចាស់ហ៊ុនដែលមានឈ្មោះ ហៅថា សហកម្ម សិទ្ធិករ ឬ សហកម្មសិទ្ធិករទូទៅ ទទួលខុសត្រូវដោយគ្មានកំរិត នូវការសងបំណុលរបស់ក្រុមហ៊ុន ។ រាល់ការសំរេចរបស់ក្រុមហ៊ុន គឺការសំរេចជាឯកច្ឆ័ន្ទរបស់ម្ចាស់ហ៊ុន ។
Generalized system of Preferences	Système généralisé de Preferences	ប្រព័ន្ធអនុគ្រោះពាណិជ្ជកម្ម: ជាប្រព័ន្ធពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ដែលប្រទេសលឿនលឿនផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចផ្តល់ការអនុគ្រោះពន្ធ នាំចូលទំនិញដែលនាំចូលពីប្រទេសក្រីក្រ ។ ក្នុងប្រព័ន្ធនេះ ប្រទេសផ្តល់ការអនុគ្រោះពន្ធត្រូវកំណត់ពីបញ្ជីទំនិញ ដែលត្រូវទទួលការអនុគ្រោះពន្ធ និងបញ្ជីឈ្មោះប្រទេសដែលជាអ្នកទទួលការអនុគ្រោះពន្ធ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Genuine	Authentique, D'origine	យកជាការបាន. ទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការ ។
Geographical Indication	Indication géographique	ការសំគាល់ភូមិសាស្ត្រ: គឺការសំគាល់ទំនិញណាមួយ ពិសេសទំនិញកសិកម្ម និងម្ហូបអាហារពីផលិតផល កសិកម្ម ដែលមានប្រភព ដើមនៅប្រទេសណាមួយ ឬ តំបន់ណាមួយនៅពេល ដែលគុណភាព នឹងកិត្តិយស- របស់ទំនិញនោះទទួលបានដោយ សារភូមិសាស្ត្រនៃ ប្រទេស ឬ តំបន់នោះ (ធម្មជាតិ និង មនុស្ស) ។ ការសំគាល់ភូមិសាស្ត្រ ត្រូវមានកត្តា ២ រួមគ្នា គឺ ១- ទំនិញ: ត្រូវមានប្រភពពីប្រទេស ឬតំបន់ណាមួយ ច្បាស់លាស់ ២- គុណភាពពិសេសនឹងកិត្តិយសផ្សារភ្ជាប់ជាមួយ ឈ្មោះ ប្រទេស ឬ តំបន់នោះ ។ ខុសពី Appellation of origin ការសំគាល់ ភូមិសាស្ត្រ មានលក្ខណៈ អនុគ្រោះជាង លើវត្ថុធាតុដើម គឺ អាចយកវត្ថុធាតុដើម ពីតំបន់ផ្សេងមកបញ្ចូល បាន ។ សូមមើលពាក្យ Appellation of origin នឹងពាក្យ Indication of source ។
Gift	Don	អំណោយ ។
Good faith	Bonne foi	ដោយសុទ្ធិចិត្ត គ្មានបំណងបោកប្រាស់ ។
Goods	Marchandise	ទំនិញ ។
Grace period	Délai de grâce	រយៈពេលអនុគ្រោះបន្ថែម ដែលតុលាការអនុញ្ញាត អោយកូនបំណុល ពន្យារកាលបំណុលដោយស្ថាន ភាពសេដ្ឋកិច្ចរបស់ កូនបំណុល ។
Grant	Accorder, Consentir	យល់ព្រម, ផ្តល់អោយ, ធ្វើអនុប្បទានសិទ្ធិ ។
Grantee	Cessionnaire	ជនដែលធ្វើអនុប្បទានសិទ្ធិអោយ ។
Grantor	Cédant	អ្នកធ្វើអនុប្បទានសិទ្ធិ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Ground	Cause	មូលហេតុ ។
Guarantor	Caution	អ្នកធានាសងបំណុលជំនួសកូនបំណុលម្នាក់ ប្រសិនបើ កូនបំណុលនោះខកខានពុំបានសងដល់ម្ចាស់បំណុល ។
Guaranty contract	Cautionnement	កិច្ចសន្យាធានាសងបំណុលជំនួស ។

H

Harm	Prejudice	ការធ្វើអោយអន្តរាយខូចខាត ។
Hearing	Audience d'un tribunal	សវនករនៅក្នុងសាលាកាត់ក្តី ។
Hire	Louer	ជួលដោយមានរយៈពេលមួយកំណត់ ។
Hold	Occuper de plein droit	កាន់កាប់ដោយពេញច្បាប់ ។
Holder	Détenteur, Porteur	អ្នកកាន់កាប់រក្សាទុក ។
Holding company	Société holding	ក្រុមហ៊ុនដែលមានគោលដៅគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុននានា តាមរយៈការចូលរួមក្នុងដើមទុន ដើម្បីផលប្រយោជន៍ ក្រុមហ៊ុនហូលឌីងនេះ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
I		
Identical	Identique	ដែលដូចគ្នា (សំដៅលើទ្រង់ទ្រាយទំនិញ ឬម៉ាក) ។
Identity	Identité	អត្តសញ្ញាណ ។
Identity certificate	Titre d'identité	អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ, ប័ណ្ណសំគាល់ខ្លួន ។
Ignorance of law is no excuse	Nul n'est censé ignorer la loi	គ្មានជនណាម្នាក់ចាត់ទុកជាមិនចេះច្បាប់ឡើយ ។ ពាក្យនេះតាមផ្លូវច្បាប់បើកសិទ្ធិអោយតុលាការកាត់ ទោសបានគ្រប់ករណី និងលើមនុស្សគ្រប់រូប ។ អ្នកជាប់ ទោសមិនអាចសុំរួចទោសដោយទាមទារ ថាខ្លួនមិនចេះ ច្បាប់បានទេ ។
Illegal	Illégal; Illicite	ខុសច្បាប់ ។
Illegitimate	Illégitime	មិនស្របតាមច្បាប់ ។
Illegitimate child	Enfant illégitime	កូនឥតខាន់ស្លា, កូនដែលកើតពីឪពុកម្តាយមិនបានរៀប ការ ។
Illicit	Illicite	ខុសច្បាប់ ។
Illicit profit	Bénéfice illicite	ប្រាក់ចំណេញមិនស្របច្បាប់ ។
Illicit trade	Commerce illicite	ការធ្វើពាណិជ្ជកម្មលើទំនិញ ឬ សេវាដែលច្បាប់ហាម ឃាត់ ។
Incompetency	Incompétence	អសមត្ថភាព, ការគ្មានសមត្ថកិច្ចតាមផ្លូវច្បាប់ដើម្បី ធ្វើអ្វីមួយ ។
Imitation	Imitation	ការធ្វើត្រាប់តាម ។
Immunity	Immunité	អភ័យឯកសិទ្ធិ, សិទ្ធិចាកផុតពីការដាក់ទោស ឬ ចាក ផុតពីករណីកិច្ចដែលច្បាប់តម្រូវ ។ ឧ. អភ័យឯកសិទ្ធិរបស់តំណាងរាស្ត្រ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Impartial	Impartial	ដោយគ្មានលំអៀង ។
Implied consent	Consentement implicite	ការព្រមព្រៀងដោយស្ងាត់ស្ងៀម ទោះជាមិនបានថ្លែងដោយជាក់លាក់ក្តី ។
Implied contract	Quasi contrat	កិច្ចសន្យាមិនពេញលេញ មិនបានព្រមព្រៀងគ្នាជាមុន និងមិនបានធ្វើឡើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ប៉ុន្តែគួរភាគីបានអនុវត្តជាក់ស្តែង ។
Import License	Licence d'importation	អាជ្ញាប័ណ្ណនាំចូល ។
Importation	Importation	ការនាំចូល ។
Importer	Importateur	អ្នកនាំចូល ។
Impound	Confisquer, Saisir	រឹបអូស ។
Impound documents	Déposer des documents	តំកល់ឯកសារ ។
In cash	En numéraire	ជាសាច់ប្រាក់ ។
In writing	Par écrit	ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ។ ឧទាហរណ៍: កិច្ចសន្យាសរសេរជាលិខិត ។
Incapacity	Incapacité	អសមត្ថភាព (ទាំងផ្លូវកាយ និង សតិបញ្ញា) ឬការបាត់បង់សិទ្ធិតាមផ្លូវច្បាប់ ។ អសមត្ថភាពតាមផ្លូវច្បាប់គឺ ស្ថានភាព ដែលគ្មានសិទ្ធិតាមផ្លូវច្បាប់ក្នុងការធ្វើអ្វីមួយ ទោះជាបុគ្គលនោះមានសមត្ថភាព និងមានលទ្ធភាពអាចធ្វើបានក៏ដោយ ។ ឧទាហរណ៍: ១- ច្បាប់មិនអនុញ្ញាតអោយបុគ្គលអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំបោះឆ្នោតជ្រើសរើសតំណាងរាស្ត្រ ។ ២- ច្បាប់មិនអនុញ្ញាតអោយបុគ្គលអាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ បង្កើតក្រុមហ៊ុន ។ល។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Incitement	Incitation	ការញុះញង់, ការជម្រុញជនដទៃអោយប្រព្រឹត្តបទល្មើស ។
Incompatibility	Incompatibilité	វិសមភាព: ភាពដែលមិនអាចប្រកបកិច្ចការច្រើនក្នុងពេល តែមួយបាន ។ ឧទាហរណ៍ : តាមច្បាប់ កម្ពុជាសមាជិកសភា មិនអាចធ្វើជាជនរដ្ឋមន្ត្រីក្នុងអាណត្តិ ជាមួយគ្នាបានឡើយ ។ មន្ត្រីរាជការក៏មិនអាចធ្វើជា ប្រធានក្រុមហ៊ុន ឬប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្រុមហ៊ុន បានដែរ ។
Incorporate a company	Constituer une société	រៀបចំបង្កើតក្រុមហ៊ុនតាមនីតិវិធីនៃបញ្ញត្តិច្បាប់ ។
Incorporator	Membre fondateur d'une société	សមាជិកស្ថាបនិករបស់ក្រុមហ៊ុន: ជាសមាជិកដែលចេញមុខរៀបចំក្រុមហ៊ុន រហូតដល់ក្រុមហ៊ុនទទួលបាននូវនីតិបុគ្គលិកលក្ខណៈ ដូចជាសរសេរលក្ខន្តិកៈស្វែងរក ដើមទុននិងចុះបញ្ជីក្រុមហ៊ុន ។ល។
Incorporeal	Incorporel	អរូបី, គ្មានរូប ។
Incoterms	Incoterms	ពាក្យប្រើជាសញ្ញានៅក្នុងពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ បង្កើតឡើងដោយ សភាពាណិជ្ជកម្មអន្តរជាតិ ហើយដែលទទួលយល់ព្រម អនុវត្តដោយប្រទេសនានាលើសកលលោក ។ ឧទាហរណ៍ ពាក្យ Free on board (សូមអានពាក្យ FOB) ពាក្យ Cost Insurance and Freight (សូមអានពាក្យ CIF) ។
Incumbent	Titulaire d'un poste	អ្នកកាន់តំណែង ។
Indemnification	Indemnisation	សំណងនៃការបង់ខាត ។
Indemnity	Indemnité	សំណងដល់ជនណាម្នាក់ ដើម្បីជួសជុលការខូចខាត ។
Indication of source	Indication de provenance	ការសំគាល់ប្រភពទំនិញ ។ លក្ខណៈសំគាល់ប្រភពទំនិញដូចជា ការសំគាល់ភូមិសាស្ត្រនៃទំនិញដែរ ប៉ុន្តែមិនកំណត់លើ គុណភាព ពិសេសរបស់ទំនិញនោះទេ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		គ្រាន់តែចង់បញ្ជាក់ថា ទំនិញនោះ ផលិតក្នុងភូមិសាស្ត្រ ណាមួយច្បាស់លាស់ ។ ឧទាហរណ៍ Made in Cambodia ការសរសេរពាក្យ Made in Cambodia គឺគ្រាន់តែចង់បញ្ជាក់ថា ទំនិញផលិតនៅកម្ពុជា ឬកែច្នៃនៅកម្ពុជា មិនបញ្ជាក់លើគុណភាព និង លក្ខណៈពិសេស ដូចការសំគាល់ភូមិសាស្ត្រនៃទំនិញ ទេ ។ សូមអានពាក្យ Geographical Indication ។
Indispensable evidence	Preuve indispensable	ភស្តុតាងចាំបាច់ដើម្បីបញ្ជាក់ហេតុការណ៍ ។
Induce	Persuader	បញ្ជុះបញ្ចូល ។
Inflation	Inflation	អតិផរណា, ដំណើរទំនិញឡើងថ្លៃជាទូទៅ ។
Infraction	Infraction	អំពើល្មើសច្បាប់ ។
Infringement	Violation	ការរំលោភ ។
Inherit	Hériter de	ទទួលស្នងមតិកពីជនដែលស្លាប់តាមអំណាចច្បាប់ ឬ តាមមតិកសាសន៍ ។
Inheritance	Héritage	ទ្រព្យសម្បត្តិដែលជាមតិក ។
Initial Directors	Premiers administrateurs	ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដំបូង : ក្រុមប្រឹក្សាដំបូងតែងតាំង ដោយលក្ខន្តិកៈឬតែងតាំងដោយមហាសន្និបាតបង្កើត ក្រុមហ៊ុនហើយកាន់ដំណែង រហូតដល់មានមហា សន្និបាត ម្ចាស់ភាគហ៊ុនលើកទី ១ ។
Initial notice	Avis initial	លិខិតជូនដំណឹងដំបូង ។
Injunction	Injonction	បញ្ជាឱ្យបញ្ឈប់ការរំលោភ ឬពិការជួរ ។
Injury	Préjudice	ការខូចខាត (ទាំងកាយទាំងសំភារៈ) ។
Innocent	Innocent	ដែលគ្មានពិរុទ្ធ, ដែលមិនបានប្រព្រឹត្តអាក្រក់ដោយ ចេតនា ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Innocent purchase	Acquisition de bonne foi	ការទទួលកម្មសិទ្ធិលើទ្រព្យសម្បត្តិដោយសុទ្ធិចិត្ត ។
Inoperative	Inopérant	ដែលគ្មានប្រសិទ្ធិភាព, អត់បានការ ។
Insanity	Aliénation mentale	ភាពវិកលចរិត, ជម្ងឺសរសៃប្រសាទដែលជាទូទៅ អាចរួមផុតពីការទទួលខុសត្រូវផ្នែកព្រហ្មទណ្ឌ ។
Insolvency	Insolvabilité	សោធនភាព: ស្ថានភាពរបស់កូនបំណុលដែលមិនអាច ធ្វើការទូទាត់បាន ។
Instrument	Instrument	លិខិតុបករណ៍, តាមច្បាប់ពាណិជ្ជកម្ម គឺជាឯកសារ ផ្លូវការជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ។
Insurance	Assurance	ការធានារ៉ាប់រង ។
Insurance company	Société d'assurance	ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ។
Insured	Assuré	រូបវន្តបុគ្គល ឬ នីតិបុគ្គលដែលទិញកិច្ចសន្យាធានា រ៉ាប់រង ។
Insurer	Assureur	រូបវន្តបុគ្គល ឬ នីតិបុគ្គលដែលលក់កិច្ចសន្យាធានា រ៉ាប់រង ។
Intangible property	Bien et droit incorporels	ទ្រព្យអរូបិយ៍ (មូលដ្ឋានបត្រ រូបិយាណត្តិ ភាគហ៊ុន សញ្ញាប័ណ្ណ កម្មសិទ្ធិបញ្ញា សិទ្ធិលើអតិថិជន) ។
Integration	Integration	សមាហរណកម្ម: ការរួមបញ្ចូលគ្នាអោយនៅក្រោម ការចាត់ចែងតែមួយ ។
Intellectual property right	Droit de propriété intellectuelle	ច្បាប់កម្មសិទ្ធិបញ្ញា: ច្បាប់នេះមានបីវិស័យសំខាន់ គឺច្បាប់ស្តីពីម៉ាក តក្កកម្ម និង សិទ្ធិនិពន្ធ ។
Intent	Intention	បំណង, ចេតនា ។
Intent to contract	Intention de contracter	ចេតនាធ្វើកិច្ចសន្យា ។
Interdiction	Interdiction	ការហាមឃាត់ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Interest	Intérêt, Avantage	ការប្រាក់, អត្ថប្រយោជន៍ សិទ្ធិ (ពាក្យសំរាប់យោងដល់សិទ្ធិណាមួយចំពោះការចាត់ចែងលើទ្រព្យសម្បត្តិ)
Interim measure	Mesure provisoire	វិធានការបណ្តោះអាសន្ន: ជាវិធានការរបស់តុលាការនៅក្នុងពេលបណ្តឹងវិវាទ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហា ជាបន្ទាន់ចំពោះមុខ ក្នុងការរង់ចាំសេចក្តីសម្រេចជាស្ថាពរ ។ ឧទាហរណ៍: តុលាការបានដាក់បញ្ជាមិនអោយលក់ដូរ អចលនទ្រព្យដែលជាបរិវាទដោយដាក់ អោយនៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់អាណាព្យាបាលរហូតដល់មានសេចក្តីសម្រេចជាស្ថាពរពីតុលាការ ។
Intermediate product	Produit semi-fini	ផលិតផលពាក់កណ្តាលសំរេច ។
International classification	Classification Internationale	ចំណាត់ថ្នាក់អន្តរជាតិទំនិញនិងសេវា ។ ចំណាត់ថ្នាក់នេះ មានគោលដៅសំរាប់ចុះបញ្ជីម៉ាក: គឺជាបញ្ជីប្រភេទទំនិញ និងសេវាដែលក្នុងនោះមាន ៤២ ចំណាត់ថ្នាក់ (៣៤ជាចំណាត់ថ្នាក់ ទំនិញ និង ៨ ជាចំណាត់ថ្នាក់សេវា) នឹងមាន ១២,០០០យថាប្រភេទ ។ បញ្ជីនេះត្រូវបានបោះពុម្ពផ្សាយដោយអង្គការកម្មសិទ្ធិបញ្ញាពិភពលោក ។ ឧទាហរណ៍ : - ចំណាត់ថ្នាក់ទី ១ : មានផលិតផលគីមី សំរាប់ប្រើប្រាស់ក្នុង ឧស្សាហកម្មក្នុងកសិកម្ម វិទ្យាសាស្ត្រ ។ល។ - ចំណាត់ថ្នាក់ទី ១២ : គ្រឿងភ្លេង ។ - ចំណាត់ថ្នាក់ទី ៣៤ : មានថ្នាំជក់ បារី ឈើតូស ។ល។
International Treaty	Traité internationale	អនុសញ្ញាអន្តរជាតិ ។ ឧទាហរណ៍ : អនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីស ចុះថ្ងៃទី ២០មីនា ឆ្នាំ ១៨៨៣ ស្តីពីការការពារសិទ្ធិឧស្សាហកម្ម (ម៉ាក និង តក្កកម្ម) ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Interpretation	Interprétation	ការបកស្រាយ ឧទាហរណ៍: ការបកស្រាយមាត្រា ទាំងឡាយនៃច្បាប់ ឬកិច្ចព្រមព្រៀង ។
Intervention	Intervention	អន្តរាគមន៍ ។
Intestate	Intestat	ស្លាប់ដោយគ្មានទុកបណ្តាំ ឬ មតិកសាសន៍ ។
Intestate succession	Succession ab intestat	ការបែងចែកទ្រព្យសម្បត្តិទៅអោយទាយាទស្របតាម ច្បាប់កំណត់ ក្នុងករណីគ្មានមតិកសាសន៍ ។
Invalid	Invalide	ដែលមានមោឃភាព ។
Inventory	Inventaire	បញ្ជីសារពើភ័ណ្ឌ ។
Investigation	Enquête	ការធ្វើអង្កេត ។
Investment	Investissement	ការធ្វើវិនិយោគ, ការយកលុយទៅប្រើប្រាស់ ដើម្បី ទាញយកផលប្រយោជន៍មកវិញ ។
Inviolable	Inviolable	មិនអាចរំលោភបាន ។
Invoice	Facture	វិក័យប័ត្រ: ជាឯកសារចេញដោយអ្នកលក់ទៅឱ្យ អ្នកទិញ ដែលមានបញ្ជាក់ឈ្មោះអ្នកលក់តម្លៃ បរិមាណ និងប្រភេទទំនិញ ។
Ipso jure	De plein-droit	ពេញលក្ខណៈច្បាប់, មិនអាចសំរេចផ្សេងបាន ។
Irregularity	Irrégularité	ភាពមិនប្រក្រតី ។
Irrevocable	Irrévocable	ពុំអាចដកហូតវិញបាន ។
Issuance	Emission	ការបោះផ្សាយ ។
Issuance of patent	Délivrance d'un brevet d'invention	ការចេញប្រកាសនីយប័ត្រតកក្កកម្ម ។
Issue	Délivrer	ចេញអោយ, ផ្តល់អោយ ។

J

Joint venture	Coentreprise	សហគ្រាស ២ ឬច្រើនបានធ្វើកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយគ្នាដើម្បីរួមគ្នាធ្វើអាជីវកម្មលើគំរោងការសេដ្ឋកិច្ចណាមួយ ។
Judge	Juge, Juger, Statuer	១- ចៅក្រម ។ ២- កាត់ក្តី ។
Judgment	Jugement	សេចក្តីវិនិច្ឆ័យរបស់តុលាការ ។
Judicial liquidation	Liquidation judiciaire	ការជំរះតាមផ្លូវតុលាការ នៅពេលមានធនក្ស័យ ។ ក្នុងករណីនេះ តុលាការបញ្ជាអោយដោះស្រាយលក់ទ្រព្យសម្បត្តិដើម្បីយកប្រាក់សងបំណុល ។
Judicial proceedings	Procédure judiciaire	នីតិវិធីតុលាការដែលចៅក្រមត្រូវអនុវត្តតាមក្នុងដំណើរការកាត់ក្តី ។
Juridical person	Personne juridique	គតិយុត្តិបុគ្គលៈ គតិយុត្តិបុគ្គលរួមមាន រូបវន្តបុគ្គល និង នីតិបុគ្គលដែលជាប់កាតព្វកិច្ចតាមផ្លូវច្បាប់ ។
Juridicial	Juridique	គតិយុត្តិ, ទាក់ទងដល់ប្រព័ន្ធ និង របៀបប្រតិបត្តិរបស់តុលាការ ។
Jurisdiction	Juridiction	យុត្តាធិការតុលាការ ,ចង្កោមសាលាកាត់ក្តីដែលមានសមត្ថកិច្ច ។
Jurisprudence	Science du droit; Jurisprudence	នីតិសាស្ត្រ, វិជ្ជាផ្នែកច្បាប់, ក្នុងន័យមួយទៀតទាំងភាសាបារាំងទាំងភាសាអង់គ្លេស គឺ ជាកម្រងសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការដែលអោយយកទៅកាត់ក្តីបានក្នុងរឿងក្តីណាមួយដែលដូចគ្នា ។
Jurist	Juriste	អ្នកច្បាប់ ។
Juror	Juré	សមាជិកគណៈវិនិច្ឆ័យ ។

／ ENGLISH	／ FRENCH	／ KHMER
Jury	Jury	គណៈវិនិច្ឆ័យ ។
Justice	Justice	យុត្តិធម៌ ។
Justifiable doubt	Doute légitime	ការសង្ស័យដែលមានមូលដ្ឋានត្រឹមត្រូវ ។

L

Laissez faire	Laissez faire	ទ្រឹស្តីសេដ្ឋកិច្ច ដែលតាមទ្រឹស្តីនេះរដ្ឋាភិបាល មិនជ្រៀតជ្រែក ក្នុងការសម្របសម្រួលផ្នែកឯកជន ។
Label	Etiquette	ស្លាកបិទលើទំនិញ សំរាប់សំគាល់ម៉ាកទំនិញ ។
Lapse	Caducité	ផុតសុពលភាព, មិនអាចប្រើប្រាស់បាន ។
Law	Droit; loi	ច្បាប់ ។
Lawful	Légitime	ពេញច្បាប់, ស្របច្បាប់ ។
Lawsuit	Procès	រឿងក្តី, ការប្តឹងផ្តល់ ។
Lawyer	Juriste	អ្នកច្បាប់, មេធាវី ។
Lease	Location	កិច្ចសន្យាជួលអចលនទ្រព្យ, ការជួលអចលនទ្រព្យ ។
Leasehold	Propriété louée	អចលនទ្រព្យដែលត្រូវបានកាន់កាប់ដោយកិច្ច សន្យាជួល ។
Leaseholder	Locataire à bail	អ្នកជួលអចលនទ្រព្យពីអ្នកដទៃ ។
Legacy	Legs	អំណោយអចលនទ្រព្យតាមរយៈមតិកសាសន ។
Legal age	Majorité	អាយុពេញវ័យតាមច្បាប់ ជាអាយុដែលច្បាប់អនុញ្ញាត អោយបំពេញកាតព្វកិច្ចអ្វីមួយបាន ដូចជាធ្វើកិ ច្ចសន្យា-បោះឆ្នោត ។ល។
Legal document	Acte authentique	លិខិតបញ្ជាក់របស់មន្ត្រីសាធារណៈសំរាប់យកទៅ ប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ ។
Legal entity	Personne morale	នីតិបុគ្គលៈ អង្គភាពដែលមាននីតិបុគ្គលិកលក្ខណៈ ។ នីតិបុគ្គលរបស់ក្រុមហ៊ុននីមួយៗ កើតឡើងនៅពេលចុះ បញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Legal Personality	Personne juridique	នីតិបុគ្គលិកលក្ខណៈ : លក្ខណៈដែលមានអត្ថិភាពនៅក្រោមច្បាប់ និង មានកាតព្វកិច្ចស្របច្បាប់ដូចជាសមត្ថភាពក្នុងការប្តឹង និង ត្រូវតែប្តឹង ។
Legal	Légal	ស្របតាមច្បាប់ ។
Legalize	Légaliser	ធ្វើអោយស្របច្បាប់ ។
Legally	Légalement	ដោយស្របច្បាប់ ។
Legatee	Légataire	ជនទទួលមតិកតាមរយៈមតិកសាសន៍ ។
Legator	Testateur	ជនដែលធ្វើមតិកសាសន៍មុនពេលស្លាប់ ។
Legislation	Législation	នីតិកម្ម, ប្រព័ន្ធច្បាប់ ។
Legitimate	Légitime	ស្របតាមច្បាប់ ។
Lessee	Locataire	អ្នកជួល អ្នកកាន់កាប់អចលនទ្រព្យតាមរយៈកិច្ចសន្យាជួល ។
Lessor	Bailleur	ម្ចាស់អចលនទ្រព្យដែលបានជួលអចលនទ្រព្យនោះអោយអ្នកដទៃ ។
Letter head	En-Tête	សេចក្តីដែលបោះពុម្ពនៅលើក្បាលទំព័រក្រដាសសំរាប់សំគាល់ក្រុមហ៊ុន ឬ ស្ថាប័នណាមួយ ។
Letter of credit	Lettre de crédit	លិខិតឥណទាន ជាលិខិតធ្វើឡើងដោយធនាគារតាមសំណូមពរ របស់អតិថិជន ដើម្បីធានាសងថ្លៃទំនិញនៅក្នុងការលក់ដូរទំនិញ ។
Liabilities	Passif	ទ្រព្យអកម្ម : បំណុលរួមដែលក្រុមហ៊ុនត្រូវសង ។
Liability	Responsabilité	ទទួលខុសត្រូវ ។
Liabe	Responsable	ភាពទទួលខុសត្រូវ ។
License	Licence	អាជ្ញាប័ណ្ណ, លិខិតផ្តល់ការអនុញ្ញាតស្របច្បាប់ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
License Contract	Contrat de licence	កិច្ចសន្យាផ្តល់អាជ្ញាបណ្ណៈ ជាកិច្ចសន្យាដែលម្ចាស់ម៉ាកមួយ ដែលបានចុះបញ្ជីហើយផ្តល់ឱ្យជនណាម្នាក់នូវសិទ្ធិប្រើប្រាស់ ម៉ាកនោះ ។
Lien	Droit de rétention	សិទ្ធិឃាត់ទុកៈ សិទ្ធិរបស់ម្ចាស់បំណុលលើទ្រព្យធានារហូតដល់ កូនបំណុលសងបំណុលអស់ជាស្ថាពរ ។
Lien holder	Porteur de droit de rétention	អ្នកមានសិទ្ធិឃាត់ទុកទ្រព្យធានានៅពេលកូនបំណុលគ្មានលទ្ធភាពសងបំណុល ។
Limited liability company	Société à responsabilité limitée:	ក្រុមហ៊ុនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត (សូមអានពាក្យ Private limited company)
Limited liability	Responsabilité limitée	ការទទួលខុសត្រូវមានកំរិត ។ នៅក្នុងក្រុមហ៊ុន គឺការកំណត់ ទឹកប្រាក់ដែលអ្នក ម្ចាស់ហ៊ុនអាចទទួលនៅពេលខាតបង់ ។
Limited partner	commanditaire	សហកម្មសិទ្ធិករមានកំរិតនៅក្នុងក្រុមហ៊ុន សហកម្មសិទ្ធិ មានកំរិត អនេរោល ផាតនេរ មានឈ្មោះជាភាសាបារាំង ហៅថា : Commandité ។ ហើយ Limited partner ហៅថា commanditaire ។
Limited partnership	Société en commandite simple	ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិមានកំរិត ។ ក្នុងក្រុមហ៊ុនប្រភេទនេះម្ចាស់ភាគហ៊ុនមាន ២ ប្រភេទគឺ : សហកម្មសិទ្ធិករទូទៅ និង សហកម្មសិទ្ធិករមានកំរិត ។ - សហកម្មសិទ្ធិករទូទៅ : មានសិទ្ធិដឹកនាំ ក្រុមហ៊ុន និង រ៉ាប់រងទទួលខុសត្រូវលើបំណុលក្រុមហ៊ុនដោយគ្មានកំរិត - សហកម្មសិទ្ធិករមានកំរិត : ទទួលខុសត្រូវត្រឹមតែភាគ ទុនដែលខ្លួនបាន ដាក់ចូលក្នុងក្រុមហ៊ុនប៉ុណ្ណោះ ។
Liquidation	Liquidation	ការជំរះបញ្ជី : នីតិក្រម សំដៅធ្វើការរំលាយក្រុមហ៊ុនសម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុននៅពេលរំលាយក្រុមហ៊ុន ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Liquidator	Liquidateur	អ្នកជំរះបញ្ជី : បុគ្គលទទួលបន្ទុកធ្វើការងារ ជំរះបញ្ជី ។
List (on stock exchange)	Coter (en bourse)	ដាក់តំលៃភាគហ៊ុន ឬ តំលៃទំនិញនៅក្នុងផ្សារហ៊ុន ។
Litigant	Plaideur	គូរក្តី ។
Litigation	Litige	បណ្តឹងវិវាទនៅមុខតុលាការ ។
Lucrative	Lucratif	ដែលផ្តល់ប្រាក់ចំណេញ ។
Loan	Prêt	ប្រាក់កម្ចី ។
Laissez faire	Laissez faire	ទ្រឹស្តីសេដ្ឋកិច្ច ដែលតាមទ្រឹស្តីនេះរដ្ឋាភិបាល មិនជ្រៀតជ្រែកក្នុងការសំរេចរបស់ផ្នែកឯកជន ។
Label	Etiquette	ស្លាកបិទលើទំនិញ សំរាប់សំគាល់ម៉ាកទំនិញ ។
Lapse	Caducité	ផុតសុពលភាព, មិនអាចប្រើប្រាស់បាន ។
Law	Droit; loi	ច្បាប់ ។
Lawful	Légitime	ពេញច្បាប់, ស្របច្បាប់ ។
Lawsuit	Procès	រឿងក្តី, ការប្តឹងផ្តល់ ។
Lawyer	Juriste	អ្នកច្បាប់, មេធាវី ។
Lease	Location	កិច្ចសន្យាជួលអចលនទ្រព្យ, ការជួលអចលនទ្រព្យ ។
Leasehold	Propriété louée	អចលនទ្រព្យដែលត្រូវបានកាន់កាប់ដោយកិច្ចសន្យាជួល ។
Leaseholder	Locataire à bail	អ្នកជួលអចលនទ្រព្យពីអ្នកដទៃ ។
Legacy	Legs	អំណោយអចលនទ្រព្យតាមរយៈមតិកសាសន៍ ។
Legal age	Majorité	អាយុពេញវ័យតាមច្បាប់ ជាអាយុដែលច្បាប់អនុញ្ញាតអោយបំពេញកាតព្វកិច្ចអ្វីមួយបាន ដូចជាធ្វើកិច្ចសន្យា-បោះឆ្នោត ។ល។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Legal document	Acte authentique	លិខិតបញ្ជាក់របស់មន្ត្រីសាធារណៈសំរាប់យកទៅប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការ ។
Legal entity	Personne morale	នីតិបុគ្គលៈ អង្គភាពដែលមាននីតិបុគ្គលិកលក្ខណៈ ។ នីតិបុគ្គលរបស់ក្រុមហ៊ុននិមួយៗ កើតឡើងនៅពេលចុះបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ។
Legal Personality	Personne juridique	នីតិបុគ្គលិកលក្ខណៈ : លក្ខណៈដែលមានអត្ថិភាពនៅក្រោមច្បាប់ និង មានកាតព្វកិច្ចស្របច្បាប់ដូចជាសមត្ថភាពក្នុងការប្តឹង និង ត្រូវតែប្តឹង ។
Legal	Légal	ស្របតាមច្បាប់ ។
Legalize	Légaliser	ធ្វើអោយស្របច្បាប់ ។
Legally	Légalement	ដោយស្របច្បាប់ ។
Legatee	Légataire	ជនទទួលមតិកតាមរយៈមតិកសាសន៍ ។
Legator	Testateur	ជនដែលធ្វើមតិកសាសន៍មុនពេលស្លាប់ ។
Legislation	Législation	នីតិកម្ម, ប្រព័ន្ធច្បាប់ ។
Legitimate	Légitime	ស្របតាមច្បាប់ ។
Lessee	Locataire	អ្នកជួល អ្នកកាន់កាប់អចលនទ្រព្យតាមរយៈកិច្ចសន្យាជួល ។
Lessor	Bailleur	ម្ចាស់អចលនទ្រព្យដែលបានជួលអចលនទ្រព្យនោះអោយអ្នកដទៃ ។
Letter head	En-Tête	សេចក្តីដែលបោះពុម្ពនៅលើក្បាលទំព័រក្រដាសសំរាប់សំគាល់ក្រុមហ៊ុន ឬ ស្ថាប័នណាមួយ ។
Letter of credit	Lettre de crédit	លិខិតឥណទាន ជាលិខិតធ្វើឡើងដោយធនាគារតាមសំណូមពរ របស់អតិថិជន ដើម្បីធានាសងថ្លៃទំនិញនៅក្នុងការលក់ដូរទំនិញ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Liabilities	Passif	ទ្រព្យអកម្ម : បំណុលរួមដែលក្រុមហ៊ុនត្រូវសង ។
Liability	Responsabilité	ទទួលខុសត្រូវ ។
Liable	Responsable	ភាពទទួលខុសត្រូវ ។
License	Licence	អាជ្ញាប័ណ្ណ, លិខិតផ្តល់ការអនុញ្ញាតស្របច្បាប់ ។
License Contract	Contrat de licence	កិច្ចសន្យាផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណ: ជាកិច្ចសន្យាដែលម្ចាស់ម៉ាកមួយ ដែលបានចុះបញ្ជីហើយផ្តល់ឱ្យជនណាម្នាក់ នូវសិទ្ធិប្រើប្រាស់ ម៉ាកនោះ ។
Lien	Droit de rétention	សិទ្ធិឃាត់ទុក: សិទ្ធិរបស់ម្ចាស់បំណុលលើទ្រព្យធានារហូតដល់កូនបំណុលសងបំណុលអស់ជាស្ថាពរ ។
Lien holder:	Porteur de droit de rétention	អ្នកមានសិទ្ធិឃាត់ទុកទ្រព្យធានានៅពេលកូនបំណុលគ្មានលទ្ធភាពសងបំណុល ។
Limited liability company	Société à responsabilité limitée	ក្រុមហ៊ុនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត (សូមអានពាក្យ Private limited company)
Limited liability	Responsabilité limitée	ការទទួលខុសត្រូវមានកំរិត ។ នៅក្នុងក្រុមហ៊ុន គឺការកំណត់ ទឹកប្រាក់ដែលអ្នកម្ចាស់ហ៊ុនអាចទទួលនៅពេលខាតបង់ ។
Limited partner	commanditaire	សហកម្មសិទ្ធិមានកំរិតនៅក្នុងក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ មានកំរិត អនេរោល ផាវតនរ មានឈ្មោះជាភាសាបារាំង ហៅថា : Commandité ។ ហើយ Limited partner ហៅថា commanditaire ។
Limited partnership	Société en commandite limitée	ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិមានកំរិត ។ ក្នុងក្រុមហ៊ុនប្រភេទ នេះម្ចាស់ភាគហ៊ុនមាន ២ ប្រភេទគឺ : សហកម្មសិទ្ធិករទូទៅ និង សហកម្មសិទ្ធិករមានកំរិត ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		- សហកម្មសិទ្ធិករទូទៅ : មានសិទ្ធិដឹកនាំ ក្រុមហ៊ុន និង រ៉ាប់រងទទួលខុសត្រូវលើបំណុលក្រុមហ៊ុន ដោយគ្មានកំរិត ។ - សហកម្មសិទ្ធិករមានកំរិត : ទទួលខុសត្រូវត្រឹម តែភាគ ទុនដែលខ្លួនបាន ដាក់ចូលក្នុងក្រុមហ៊ុន ប៉ុណ្ណោះ ។
Liquidation	Liquidation	ការជំរះបញ្ជី : នីតិក្រម សំដៅធ្វើការបែងចែក ទ្រព្យ សម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុននៅពេលរំលាយក្រុមហ៊ុន ។
Liquidator	Liquidateur	អ្នកជំរះបញ្ជី : បុគ្គលទទួលបន្ទុកធ្វើការងារ ជំរះ បញ្ជី ។
List (on stock exchange)	Coter (en bourse)	ដាក់តំលៃភាគហ៊ុន ឬ តំលៃទំនិញ នៅក្នុងផ្សារហ៊ុន ។
Litigant:	Plaideur:	គូរក្តី ។
Litigation:	Litige:	បណ្តឹងវិវាទនៅមុខតុលាការ ។
Lucrative	Lucratif	ដែលផ្តល់ប្រាក់ចំណេញ ។
Loan	Prêt	ប្រាក់កម្ចី ។

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

M

Magistracy	Magistrature	អង្គចៅក្រមទទួលភារកិច្ចកាត់ក្តី ។
Magistrate	Magistrat	ចៅក្រម, មន្ត្រីបំពេញការងារផ្នែកតុលាការ ។
Mailing address	Adresse postale	អាសយដ្ឋាន ។
Majority	Majorité	អាយុពេញវ័យកំណត់ដោយច្បាប់, ភាគច្រើន, សម្លេងភាគច្រើន ។
Mala fide	De mauvaise foi	មិនសុទ្ធជិត ។
Malfeasance	Malfaisance	អំពើទុច្ចរិត ។
Management	Gestion	ការគ្រប់គ្រងអាជីវកម្ម ។
Manager	Gestionnaire	អ្នកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្ម, អភិបាល ឬបណ្តាញការក្រុមហ៊ុន ។
Mandate	Mandat	អាណត្តិ ។
Mandatory of a company	Mandataire d'une société	អ្នកទទួលសិទ្ធិពីក្រុមហ៊ុន ។
Manufacture	Manufacture	កម្មន្តសាលា: អង្គការសេដ្ឋកិច្ចផលិតទំនិញឧស្សាហកម្ម ។
Mark	Marque	ម៉ាក ជាសញ្ញាដែលមើលឃើញ សំរាប់សំគាល់ទំនិញ (ពាណិជ្ជសញ្ញា : Trade Mark) ឬសេវា (សេវាសញ្ញា : Service Mark) របស់សហគ្រាសណាមួយ ។ ឧទាហរណ៍: CAMEL KODAK GAP
Market Economy	Economie de marché	សេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារ: នៅក្នុងសេដ្ឋកិច្ចទីផ្សារ ការលក់ដូរឬផលិតមិននៅក្រោមការគ្រប់គ្រងរបស់រដ្ឋទេ ហើយថ្លៃទំនិញ ស្ថិតនៅលើការស្រុះស្រួលរវាងអ្នកលក់ និងអ្នកទិញ ។
Market value	Valeur vénale	តំលៃគិតជាប្រាក់របស់ទំនិញ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Marketing	Etude des marchés	ការសិក្សាពីទីផ្សារ នឹងតម្រូវការរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ក្នុងគោលដៅបង្កើនការលក់ដូររបស់ក្រុមហ៊ុន ។
Martial law	Loi martiale	ច្បាប់អាជ្ញាសឹក ។ នៅពេលមានសង្គ្រាម ឬ ការបះបោរ គេបង្កើតច្បាប់អាជ្ញាសឹកដើម្បីអោយយោធាប្រើអំណាចត្រួតត្រាលើកិច្ចការទូទៅរបស់រដ្ឋ ។
Material fact	Fait essentiel	ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់, អង្គហេតុសំខាន់ ។
Maturity	Echéance	រយៈពេលកំណត់សំរាប់ការសងបំណុល ឬ សំរាប់បំពេញកាតព្វកិច្ច ។
Mediation	Médiation	ការសម្រុះសម្រួលជម្លោះនៅក្រៅតុលាការ ។
Meeting	Réunion	ការប្រជុំ ។
Meeting of creditors	Réunion des créanciers	នៅក្នុងច្បាប់ធនក្សយ សំដៅដល់អង្គប្រជុំរបស់ម្ចាស់បំណុល ដើម្បីត្រួតពិនិត្យការចែកទ្រព្យសម្បត្តិ និង សេចក្តីសម្រេចពីបញ្ហាផ្សេងៗ ។
Merchant	Commerçant	ពាណិជ្ជករ ។
Merger	Fusion	ការរំលាយក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលគ្នា ។ ក្នុងប្រតិបត្តិការនេះមានក្រុមហ៊ុនពីរ ឬ ច្រើនរំលាយបញ្ចូលគ្នាជាក្រុមហ៊ុនតែមួយតាមវិធី២យ៉ាង គឺ : - ក្រុមហ៊ុនមួយរំលាយចូលជាមួយក្រុមហ៊ុនមួយទៀត (Absorption) សូមអានពាក្យ absorption - ក្រុមហ៊ុនរំលាយចូលគ្នា រួចបង្កើតជា ក្រុមហ៊ុនថ្មីមួយ (consolidation) សូមអានពាក្យ consolidation
Minimum Capital	Capital Minimum	ដើមទុនអប្បបរមា: ជាដើមទុនតិចបំផុតរបស់ក្រុមហ៊ុន ដែលកំណត់ដោយច្បាប់ ។ ច្បាប់ពាណិជ្ជកម្មកម្ពុជាកំណត់ទុនអប្បបរមាចំនួន ០៤ លានរៀល ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Minor	Mineur	អនីតិជន, ជនដែលមានអាយុក្រោមការកំណត់នៃច្បាប់ ដើម្បីធ្វើកាតព្វកិច្ចអ្វីមួយ ។ ប្រទេសភាគច្រើនកំណត់អាយុក្រោម ១៨ ឆ្នាំ ។
Minority	Minorité	អនីតិភាព ។
Minutes of meeting	Procès-verbal	កំណត់ហេតុអង្គប្រជុំ ។
Misrepresentation	Declaration tendant a induire en erreur	ការថ្លែងមិនពិតក្នុងគោលបំណងធ្វើអោយមានការភ័ន្តច្រឡំ ។
Miss	manquer	ខ្វះ ។
Missing personne	Personne disparue	បុគ្គលបាត់ខ្លួន ។
Misstatement	Fausse déclaration	សេចក្តីថ្លែងការណ៍ខុស ឬប្លន់ ។
Mistake	Erreur	កំហុសដោយភាន់ច្រឡំ ។
Mitigate	Attenuer	សំរាល ។
Mitigating circumstances	Circonstances atténuantes	ស្ថានសំរាលទោស, ស្ថានភាពដែលអាចបន្ថយទោសបាន ។
Monogamy	Monogamie	ប្រព័ន្ធច្បាប់ដែលអនុញ្ញាតអោយមានប្តី ឬ ប្រពន្ធតែមួយក្នុងពេលតែមួយ ។
Monopoly	Monopole	ភាពផ្តាច់មុខក្នុងការធ្វើអាជីវកម្ម៖ ជាស្ថានភាពពាណិជ្ជកម្ម ដែលនៅក្នុងនោះ ការប្រកួតប្រជែងត្រូវបានបំបាត់ដោយយន្តការនៃ ការធ្វើអាជីវកម្មដែលមានក្រុមហ៊ុនណាមួយ មានកំលាំងខ្លាំងមិនអាចអោយក្រុមហ៊ុនឯទៀតប្រជែងជាមួយបានឬដោយអន្តរាគមន៍របស់អាជ្ញាធរ ដែលអនុញ្ញាតិអោយតែក្រុមហ៊ុនណាមួយធ្វើអាជីវកម្ម ។
Morality	Moralité	សីលធម៌ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Mortgage	Hypothèque	១- អ៊ីប៉ូតែក : សិទ្ធិបង្កើតឡើងជាផលប្រយោជន៍ដល់ ម្ចាស់បំណុលកាន់កាប់អចលនទ្រព្យរបស់កូនបំណុល សំរាប់ធានាដល់ការសងបំណុល ។ ក្នុងករណីអ៊ីប៉ូតែក ម្ចាស់ទ្រព្យមានសិទ្ធិគ្រប់ គ្រងលើអចលនទ្រព្យរបស់ខ្លួន ។ ២- ទ្រព្យធានាបំណុល ជាអចលនទ្រព្យ ។
Mortgagee	Créancier hypothécaire	ម្ចាស់បំណុលអ៊ីប៉ូតែក ។
Mortgagor	Débiteur hypothécaire	កូនបំណុលអ៊ីប៉ូតែក ។
Motion	Demande	ពាក្យស្នើសុំ ។
Motive	Motif	មូលហេតុ ជាសំអាង ។
Movables property	Biens mobiliers	ចលនទ្រព្យ: ទ្រព្យដែលអាចដឹកជញ្ជូនបាន ។
Movant	Requérant	អ្នកស្នើសុំ ។
Multilateral agreement	Accord multilatéral	កិច្ចព្រមព្រៀងពហុភាគី ជាកិច្ចព្រមព្រៀងដែលបាន ចុះហត្ថលេខាទទួលស្គាល់ដោយភាគីច្រើន ។
Mutual consent	Consentement mutuel	ការព្រមព្រៀងទៅវិញទៅមក ។

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

N

Name of company	Raison sociale	នាមករណ៍ក្រុមហ៊ុន : ឈ្មោះផ្លូវការរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលបានចុះក្នុងបញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ។
Natural person	Personne physique	រូបវន្តបុគ្គល, មនុស្សម្នាក់ៗ ។
Naturalization	Naturalisation	សញ្ញាត្តបនីយកម្ម: វិធានដែលធ្វើអោយបុគ្គលម្នាក់ទទួលបាន សញ្ញាតិមួយផ្សេងពីសញ្ញាតិដើម ។
Naturalize	Naturaliser	ចូលសញ្ញាតិ ។
Negative	Négatif	អវិជ្ជមាន ។
Negligence	Négligence	សេចក្តីធ្ងន់ប្រហែស ។
Negotiable instruments	Effets de commerce	ផលប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម: ជាលិខិតសន្យាសងប្រាក់តាមពេលវេលាជាក់លាក់ ទៅអោយអ្នកកាន់ផលប័ត្រ ឬទៅអោយជនណាម្នាក់តាមបញ្ជា ។ ផលប័ត្រពាណិជ្ជកម្ម អាចត្រូវផ្ទេរដោយចំណារលើខ្ទង់ប័ណ្ណ ។ ផលប័ត្រពាណិជ្ជកម្មរួមមាន : - Bill of exchange លិខិតបញ្ជាសងប្រាក់ ។ - Promissory note លិខិតសន្យាសងប្រាក់ ។
Negotiation	Négociation	ការចរចា ។
Nepotism	Népotisme	គំនិតគ្រួសារនិយម និង បក្សពួកនិយមរបស់អ្នកកាន់អំណាច ។
Nicety	Précision; subtilité	ភាពម៉ត់ចត់ ច្បាស់លាស់ ។
Nominate	Nommer; désigner	ចាត់តាំង ។
Nonsuit order	Ordonnance de non-lieu	ដីកាលើកលែងការចោទប្រកាន់របស់ចៅក្រម បន្ទាប់ពីរកឃើញថា គ្មានមូលដ្ឋានគ្រប់គ្រាន់សំរាប់ចោទប្រកាន់ជនជាប់ចោទ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Normal activity	Profession habituelle	មុខរបរប្រចាំថ្ងៃ ។
Notary public	Notaire	សាក្សី: ជាមន្ត្រីសាធារណៈដែលមានសិទ្ធិបញ្ជាក់ សុពលភាព នៃឯកសារខាងផ្លូវច្បាប់ ។
Notice	Avis	លិខិតជូនដំណឹង ។
Notice of meeting	Convocation en assemblée	លិខិតអញ្ជើញប្រជុំសន្និបាត ។
Null	Nul caduc	មោឃៈ ដែលគ្មានអានុភាពតាមផ្លូវច្បាប់តទៅទៀត ។
Nullity	Nullité	មោឃភាព ។

／ ENGLISH	／ FRENCH	／ KHMER
-----------	----------	---------

O

Oath	Serment	ការស្ស៊ីថ្ងៃ ។
Object	Objet	គោលបំណង, កម្មវត្ថុ ។
Objection	Objection	ការជំទាស់, ការមិនយល់ព្រម ។
Objective of the company	Objet de la société	កម្មវត្ថុអាជីវកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុន: ជាមុខរបរដែលក្រុមហ៊ុនចង់ធ្វើអាជីវកម្ម ហើយដែលក្រុមហ៊ុនត្រូវបញ្ជាក់នៅក្នុងលក្ខន្តិករបស់ខ្លួន ។
Obligation	Obligation	កាតព្វកិច្ច ។
Obligee	Obligataire	ម្ចាស់បំណុល, ឥណទាយក ។
Obliger	Débiteur, Obligé	អ្នកជំពាក់បំណុល អ្នកមានកាតព្វកិច្ចចំពោះជនម្នាក់ទៀត ។
Occur	Avoir lieu	កើតឡើង ។
Offender	Auteur du délit	អ្នកប្រព្រឹត្តបទល្មើស ។
Offense	Offense	បទល្មើស, ការប្រមាថ ដែលនាំអោយមានទោស ។
Offer	Offrir, offre	១- ជូន, ផ្តល់អោយ ។ ២-ការធ្វើសំណើលក់ ឬធ្វើកិច្ចសន្យាទិញ-លក់ ។ កិច្ចសន្យាទិញ-លក់ត្រូវបញ្ជាក់ពីថ្លៃទំនិញ និងលក្ខខណ្ឌ ប្រគល់-ទទួល ។
Offeree	Destnataire	អ្នកទទួលសំណើលក់, អ្នកទទួលទំនិញ ។
Offeror	Offrant	អ្នកធ្វើសំណើលក់, អ្នកប្រគល់ទំនិញ ។
Officer (company)	Cadre (société)	អ្នកចាត់ចែងការងារនៅក្នុងក្រុមហ៊ុន ។
Official gazette	Journal officiel	រាជកិច្ច, ជាព្រឹត្តិប័ត្ររបស់រាជរដ្ឋាភិបាលសំរាប់ផ្សព្វផ្សាយនូវរាល់អត្ថបទច្បាប់និងលិខិតបទដ្ឋានផ្សេងៗ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Omission	Omission	ការខកខានមិនបានធ្វើអ្វីមួយដែលជាកាតព្វកិច្ច ។
Opinion	Opinion	មតិ, យោបល់ ។
Optional	Facultatif	តាមជំរើស ។
Oral contract	Contrat verbal	កិច្ចសន្យាផ្ទាល់មាត់ ដោយគ្មានធ្វើជាលិខិត
Oral statement	Déclaration verbale	សេចក្តីថ្លែងការណ៍ផ្ទាល់មាត់
Order	Ordonnance, Ordre d'achat	១- ដីការបង្គាប់របស់តុលាការ ឬរបស់អាជ្ញាធរ ។ ២- បញ្ជាទិញ ។
Ordinary resolution	Décision ordinaire	សេចក្តីសម្រេចសាមញ្ញ : ជាសេចក្តីសម្រេចដែលបានធ្វើឡើងដោយសម្លេងឆ្នោតភាគច្រើនលើសពី៥០% (សូមអានពាក្យ special resolution) ។
Ordinary session	Session ordinaire	សម័យប្រជុំសាមញ្ញ របស់ក្រុមហ៊ុន ឬរបស់ស្ថាប័នណាមួយ ។ ជាសម័យប្រជុំដែលបានកំណត់ទុកជាមុននូវពេលវេលា និង ទីកន្លែង ។
Ordonnance	Règlement	បទបញ្ញត្តិ, បទបញ្ជា ។
Organization	Organisation	ការរៀបចំបង្កើត ។
Organize a company	Fonder une société	បង្កើតក្រុមហ៊ុន ។
Original	Original	គំរូដើម, សំណៅដើម ។
Overissue	Emission excessive	ការបោះផ្សាយហួសចំនួនដែលអនុញ្ញាត (ភាគហ៊ុន ឬសញ្ញាប័ណ្ណ) ។
Ownership	Droit de propriété	ភាពជាម្ចាស់ ។

ENGLISH

FRENCH

KHMER

P

Paid-up stock	Action libérée	ភាគហ៊ុនដែលបានបង់គ្រប់ចំនួនជូនទៅក្រុមហ៊ុន ។
Par value	Valeur nominale	តម្លៃថ្នូរលើមូលបត្រ ឬផលបត្រពាណិជ្ជកម្ម ។
Pardon	Grâce	ការលើកលែងទោស ។
Parent company	Société mère	ក្រុមហ៊ុនមេ : ជាក្រុមហ៊ុនដែលមានភាគហ៊ុនលើសពី ៥០%នៅក្នុងដើមទុនក្រុមហ៊ុនមួយទៀតដែលជាក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ ។ (សូមអានពាក្យ Subsidiary company) ។
Parental liability	Responsabilité parentale	ការទទួលខុសត្រូវរបស់ឪពុកម្តាយ ។ ក្នុងពេលដែលកូននៅជាអនីតិជន ច្បាប់កំណត់អោយឪពុកម្តាយទទួលខុសត្រូវរាល់ ទង្វើរបស់កូនខ្លួនដែលបង្កការខូចខាតដល់អ្នកដទៃ ។
Paris Convention	Convention de Paris	អនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីស ជាអនុសញ្ញាស្តីពីការការពារសិទ្ធិ ឧស្សាហកម្ម ក្នុងនោះមានម៉ាកនិងប្រកាសនិយមប្រតិបត្តិ តក្កកម្ម ចុះថ្ងៃទី ២០ មីនា ឆ្នាំ ១៨៨៣ ។ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានផ្តល់សច្ចាប័ន ធ្វើជាសមាជិកអនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីស នៅថ្ងៃទី ២២ កក្កដា ១៩៩៨ ។
Participation	Participation	ការដាក់ហ៊ុនចូលរួមក្នុងដើមទុនក្រុមហ៊ុនណាមួយ ។
Partner	Associé	សហកម្មសិទ្ធិករ, ម្ចាស់ភាគទុននៅក្នុងក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ ។
Partnership	Société de personnes	ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ, ជាក្រុមហ៊ុនដែលម្ចាស់ហ៊ុនរួមគ្នាទទួលខុសត្រូវដោយគ្មានកំរិតលើបំណុលរបស់ក្រុមហ៊ុន ។ ក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ, ចែកចេញជាក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិទូទៅ និងក្រុមហ៊ុនសហកម្មសិទ្ធិ

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		មានកំរិត ។ សូមអានពាក្យ General partnership និង Limited partnership ។
Party	Partie	ភាគី (នៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀង ឬ កិច្ចសន្យា) ។
Pawn	Mettre en gage	ដាក់ទ្រព្យបញ្ចាំសំរាប់ធានាការសងបំណុល ។
Payee	Bénéficiaire	អ្នកទទួលសំណង ។
Pecuniary	Pécuniaire	ដែលទាក់ទងដល់ប្រាក់កាស ។
Penal law	Droit pénal	ច្បាប់ព្រហ្មទណ្ឌៈ ច្បាប់ដែលមានគោលដៅដាក់ទណ្ឌកម្មដល់ អ្នកប្រព្រឹត្តិបទល្មើស ។
Penalty	Peine	ទោស, ទណ្ឌកម្ម ។
Peremptory	Péremptoire	មិនអាចប្រកែកបាន, ដាច់អប្បបរមា ។
Performance	Exécution	ការអនុវត្តន៍កាតព្វកិច្ច ឬ កិច្ចសន្យា ។
Period of grace	Periode de grâce	រយៈពេលអនុគ្រោះៈ យោងតាមច្បាប់ស្តីពីម៉ាក រយៈពេលអនុគ្រោះត្រូវបានកំណត់ត្រឹម៦ខែ សំរាប់អោយចុះបញ្ជីម៉ាកសារជាថ្មី នៅពេលចប់សុពលភាពវិញ្ញាបនបត្រចុះបញ្ជីម៉ាក (ដែលមានរយៈពេល ១០ឆ្នាំ) ។
Perishable	Périssable	ងាយរលួយខូច ។
Permit	Autorisation	ការអនុញ្ញាត ។
Person	Personne	បុគ្គល : រួមបញ្ចូលទាំងរូបវន្តបុគ្គល និង នីតិបុគ្គល ។
Personal warranty	Cautionnement personnel	ជាកិច្ចសន្យាដែលបុគ្គលម្នាក់ ធានាសងបំណុលទៅអោយម្ចាស់បំណុល ប្រសិនបើកូនបំណុលមិនអាចសងតាមការកំណត់ ។
Pertinence	Pertinence	ភាពយកជាការបាន ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Pertinent	Pertinent	ដែលមានការជំពាក់ទាក់ទងជាមួយគ្នារវាងព្រឹត្តិការណ៍ ដែលកើតឡើងនិងភស្តុតាងដែលអាចយកជាការបាន ។
Petition	Requête	ពាក្យបណ្តឹង ។
Petitioner	Requerant	អ្នកប្តឹង ។
Physical incapacity	Incapacité physique	អសមត្ថភាពខាងផ្លូវកាយ ។
Piracy	Piraterie, contrefaçon	ការលួចចម្លងស្នាដៃរបស់អ្នកផ្សេងយកទៅធ្វើ អាជីវកម្ម ។ ឧទាហរណ៍: ការលួចចម្លងបទចម្រៀង ឬ ខ្សែភាពយន្តយកទៅលក់ ។
Place of delivery	Lieu de livraison	ទីកន្លែងប្រគល់ទំនិញដែលមានចែងក្នុងកិច្ចសន្យា ទិញ-លក់ ។
Plagiarism	Plagiat	ការលួចចម្លងស្នាដៃនិពន្ធរបស់អ្នកដទៃ ។
Plaint	Plainte	ពាក្យបណ្តឹងចោទប្រកាន់ ។
Plaintiff	Demandeur	ដើមចោទ, ដើមបណ្តឹង ។
Planned economy	Economie planifiée	សេដ្ឋកិច្ចផែនការ: ជាទូទៅគឺសេដ្ឋកិច្ចដែលដឹកនាំ ដោយផែនការ ។
Plea	Plaidoirie	ចម្លើយរបស់ចុងចោទ ទៅនឹងបណ្តឹងចោទប្រកាន់ ។
Plead	Plaider	ជជែកតវ៉ារឿងក្តីរបស់គូរក្តី ។
Pleading	Plaidoirie	សេចក្តីថ្លែងសំអាងរបស់គូរក្តី ។
Pledge	gage	១- ការបញ្ចាំ ។ ២- ចលនវត្ថុដែលកូនបំណុលដាក់ជាទ្រព្យធានាប្រាក់ ជំពាក់ ។ ម្ចាស់បំណុលមានសិទ្ធិរក្សាទុកចលនវត្ថុ នេះ រហូតដល់កូនបំណុលបានសងប្រាក់ជំពាក់ ។ ក្នុងករណី ដែលកូនបំណុលពុំអាចសងបំណុលបាន ទេ ម្ចាស់បំណុលអាចលក់ចលនវត្ថុនោះ យកប្រាក់

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		ជាចំណែករបស់ខ្លួនមកវិញ ឯប្រាក់ដែលនៅសល់ ត្រូវប្រគល់ទៅអោយកូនបំណុល ។
Polygamy	Polygamie	ប្រព័ន្ធច្បាប់ដែលអនុញ្ញាតអោយមានប្ដី ឬ ប្រពន្ធច្រើន ក្នុងពេលតែមួយ ។
Pool	Mettre en commun	ដាក់រួម, ដាក់បញ្ចូលគ្នា (ទ្រព្យឬដើមទុន) ។
Pooling agreement	Convention régissant une exploitation en commun	កិច្ចព្រមព្រៀងធ្វើអាជីវកម្មរួមគ្នា ។
Possession	Possession	ការកាន់កាប់គ្រប់គ្រង ។
Power of attorney	Procuration	លិខិតប្រគល់សិទ្ធិអោយធ្វើការងារអ្វីមួយជំនួស ។
Pratice	Pratique	ការអនុវត្តជាទម្លាប់ ។
Pre emptive right	Droit de preemption	សិទ្ធិដែលកំណត់ទុកជាមុនតាមរយៈច្បាប់ ឬ កិច្ចសន្យា អោយជនណាម្នាក់មានអាទិភាពធ្វើអ្វីមួយបានមុនគេ ។ ឧ. ក្រុមហ៊ុនមូលធនមួយអនុញ្ញាតអោយ បុគ្គលិករបស់ខ្លួន ឬ ម្ចាស់ភាគហ៊ុនចាស់អាចទិញ ភាគហ៊ុនរបស់ក្រុមហ៊ុនមុនគេ ក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុន មានបោះចេញភាគហ៊ុនបន្ថែម ។
Preamble	Préambule	បុព្វកថា: ជាសេចក្ដីផ្ដើមសរសេរបញ្ជាក់ពីមូលហេតុ ដែលនាំអោយមានឯកសារ-សៀវភៅ ឬ ច្បាប់មួយ ។
Preference	Droit de priorité	សិទ្ធិជាអាទិភាព ។ ឧទាហរណ៍: នៅក្នុងការសង បំណុលសិទ្ធិ អាទិភាពគឺសិទ្ធិរបស់ម្ចាស់បំណុលដែល កូនបំណុលត្រូវសងមុនម្ចាស់បំណុលដទៃទៀត ។
Preferential creditor	Créancier privilégié	ម្ចាស់បំណុលដែលមានសិទ្ធិជាអាទិភាព : ម្ចាស់បំណុល ដែលត្រូវបានទទួលសំណងមុនគេ នៅក្នុងករណីដែល កូនបំណុលក្ស័យធន ។ ដើម្បីទទួលសិទ្ធិជាអាទិភាព ម្ចាស់បំណុលត្រូវ តម្កល់លិខិតជូនដំណឹងពីទ្រព្យធានា របស់កូនបំណុលនៅការិយាល័យតម្កល់លិខិតជូនដំណឹង

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		នៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ។ ចំពោះទ្រព្យធានាជាអចលនវត្ថុត្រូវចុះបញ្ជីនៅក្រសួង នគរូបនីយកម្ម ។
Prejudice	Préjudice	ការបាត់បង់ផលប្រយោជន៍ - ការខូចខាត ។
Prescribe	Prescrire	ដាក់បញ្ជាត្តិ ។
Preliminary	Préalable	ធ្វើឡើងជាដំបូង ។
Presumption of innocence	Présomption d' innocence	ការចោទប្រកាន់លើជនណាម្នាក់ដោយគ្មានភស្តុតាងបញ្ជាក់ ។ ជនជាប់ចោទត្រូវបានសន្និដ្ឋានថាគ្មានទោសរហូតដល់ការ សំរេចចុងក្រោយរបស់តុលាការ ។
Presumption of law	Présomption légale	វិធីសន្និដ្ឋាន ដែលកំណត់ដោយច្បាប់ ។
Prevail	Prévaloir, Prédominer	មានឧត្តមានុភាព, មានប្រៀប ។
Prima facie evidence	Commencement de preuve	ភស្តុតាងដំបូង ។
Principal	Principal	ចាំបាច់, ចម្បង ។
Principal establishment	Etablissement principal	គ្រឹស្ថានដើម, កន្លែងធ្វើអាជីវកម្មចម្បងរបស់ក្រុមហ៊ុន ។
Principle	Principe	គោលការណ៍ ។
Priority	Priorité	អាទិភាព ។
Private	Privé	ឯកជន ។
Private deed	Acte sous-sein privé	លិខិតឯកជន: ជាលិខិតដែលភាគីជាប់កិច្ចសន្យាសរសេរ ដោយខ្លួនឯងនិងចុះហត្ថលេខាដោយភាគីជាប់កិច្ចសន្យា
Private law:	Droit privé	ប្រព័ន្ធច្បាប់ដែលគ្រប់គ្រងទំនាក់ទំនងរវាងបុគ្គលឯកជន និង បុគ្គលឯកជន: ច្បាប់រដ្ឋប្បវេណី -ច្បាប់ពាណិជ្ជកម្ម ។ល។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Private Limited Company	Société à responsabilité limitée	ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត : ជាទ្រង់ទ្រាយ មួយនៃក្រុមហ៊ុនមូលធនមានសមាជិកចាប់ពី ២ នាក់ ដល់៣០ នាក់ (ប៉ុន្តែបុគ្គលម្នាក់ក៏អាចបង្កើតក្រុមហ៊ុន បានដែរដែលមានឈ្មោះថាសហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត Single member private limited company) ។ ក្រុមហ៊ុនឯកជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត មិនអនុញ្ញាតអោយលក់ភាគទុនជាសាធារណៈទេ ប៉ុន្តែអាចលក់ ឬ ផ្ទេរភាគទុនបាន ប្រសិនបើមានការយល់ព្រមពីសមាជិកភាគទុនដ៏ទៃទៀត ។
Privilege	Privilège	ឯកសិទ្ធិ. សិទ្ធិទទួលបានប្រយោជន៍ពិសេស ។
Procédure	Procédure	នីតិវិធី: របៀបរបបធ្វើការងារ ឬកាត់ក្តីដែលត្រូវអនុវត្ត ។
Proceeding	Procès	រឿងក្តី ។
Process	Ordonnance	ដីកាបង្គាប់របស់តុលាការដើម្បីអនុវត្តអំណាចរបស់ខ្លួន ។
Procuration	Procuration	លិខិតប្រគល់សិទ្ធិអោយធ្វើការងារអ្វីមួយជំនួស ។
Prohibit	Prohibition	ការហាមឃាត់មិនឱ្យធ្វើអ្វីមួយ ។
Promise	Promesse	ការសន្យាបំពេញកាតព្វកិច្ចរបស់បុគ្គលម្នាក់ ឬរបស់ភាគីជាប់កិច្ចសន្យា ។
Promissory note	Billet a ordre	លិខិតសន្យាសងប្រាក់ ជាលិខិតដែលតាមរយៈនោះបុគ្គលម្នាក់សន្យាសងប្រាក់ តាមកាលកំណត់ទៅអោយជនម្នាក់ទៀត ដែលជាអ្នកទទួលបានឬទៅអោយជនទី៣ តាមបញ្ជាអ្នកទទួលបាននោះ ។
Promoter	Fondateur	ស្ថាបនិក ឧទាហរណ៍: ស្ថាបនិកក្រុមហ៊ុនជាសមាជិក ដែលបានចូលរួមបង្កើត ធ្វើលក្ខន្តិករបូតដល់ចុះបញ្ជី និងដំណើរការក្រុមហ៊ុន ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Promulgate	Promulguer	ប្រកាសអោយប្រើជាផ្លូវការ (ច្បាប់ ឬ បទបញ្ញត្តិ របស់រដ្ឋាភិបាល) ។
Proof	Preuve	ភស្តុតាង ។
Property	Propriété	កម្មសិទ្ធិ ។
Prosecutor	Procureur de la republique	ព្រះរាជអាជ្ញា ។
Protest	Protestation	ការតវ៉ាប្រឆាំង ។
Prove	Prouver	ធ្វើអោយឃើញការពិត, បង្ហាញពីភស្តុតាង ។
Provision	Provisions, disposition	ខ ចែងនៅក្នុងច្បាប់, បទបញ្ញត្តិ ។
Provisional	Provisoire	បណ្តោះអាសន្ន ។
Provisional administrator	Administrateur Provisoire,	អភិបាលបណ្តោះអាសន្ន: នៅក្នុងករណីធនក្ស័យ តុលាការចាត់តាំងអភិបាលបណ្តោះអាសន្ន ទទួលបន្ទុក តំណាងអោយម្ចាស់បំណុលទាំងអស់ ក្នុងគោលបំណង អោយគ្រប់គ្រង និង ចាត់ចែងជំរះបញ្ជីទ្រព្យសម្បត្តិ ក្រុមហ៊ុន របស់កូនបំណុល ដែលក្ស័យធន ។
Provisional measure	Measure conservatoire	វិធានការបន្ទាន់ដាក់ចេញដោយតុលាការ ដើម្បីការពារ និង គ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិ ក្នុងការរង់ចាំសេចក្តីសម្រេច ជាស្ថាពរ ។ ឧទាហរណ៍ : តុលាការបានដាក់បញ្ជាមិន អោយលក់ទ្រព្យសម្បត្តិ ដែលមានជម្លោះរហូតដល់ មានសេចក្តីសម្រេចជា ស្ថាពរ ។
Provocation	Provocation	បង្កហេតុ, ការនាំអារី
Proxy	Mandataire	អាណត្តិតាហក : អ្នកទទួលអំណាចដែលគេផ្តល់អោយ ដើម្បីជំនួសមនុស្សណាម្នាក់ទៀត ។
Public law	Droit publique	ច្បាប់សាធារណៈ ជាច្បាប់ចែងពីតួនាទី និង អំណាច របស់រដ្ឋ រួមមាន: ច្បាប់ធម្មនុញ្ញ-ច្បាប់រដ្ឋបាល ។ល។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Public Limited Company	Société anonyme	ក្រុមហ៊ុនមហាជនទទួលខុសត្រូវមានកំរិត ជាទ្រង់ទ្រាយមួយនៃក្រុមហ៊ុនមូលធន ដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតអោយបោះចេញនូវមូលប័ត្រដែលអាចលក់ជាសាធារណៈបាន ។ (ឬអាចហៅថាជា ក្រុមហ៊ុនអនាមិក) ។
Public notice	Affiche	ប័ណ្ណប្រកាសដែលបិទអោយសាធារណជន បានដឹងពីរឿងអ្វីមួយ ។
Public order	Ordre public	សណ្តាប់ធ្នាប់សាធារណៈ ។
Purchase	Achat	ការទិញ ។
Purport	La teneur	សេចក្តីនៃអត្ថបទ ។
Purport of a statement	La teneur d'une déclaration	ខ្លឹមសារនៃប្រតិវេទន៍ ។
Purpose	But, Object	គោលបំណង, ទិសដៅ ។

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

Q

Qualification	Qualification	ការមានគុណភាព, ការមានលក្ខណៈសម្បត្តិ ។
Quality	Qualité	គុណភាពទំនិញ ឬ សេវា ។
Quality goods	Marchandise de qualité	ទំនិញមានគុណភាពខ្ពស់ ។
Quantitative restriction	Contingentement	ការដាក់កំហិតលើបរិមាណ ។
Quantity	Quantité	បរិមាណ ។
Quarantine	Quarantaine	វិធានការដាក់អោយឆ្ងាយពីមនុស្សនូវនាវាដែលមាន ដឹកទំនិញ ដែលយល់ថាអាចបង្កគ្រោះថ្នាក់ ឬជម្ងឺឆ្លង ផ្សេងៗនៅពេលនាវានោះចូលមកកំពង់ផែក្នុងរយៈ ពេលកំណត់មួយ ។
Quietus	Quittance	លិខិតបញ្ជាក់ថាកូនបំណុលបានសងបំណុលរួចរាល់អស់ ហើយនិងបានបញ្ឈប់កាតព្វកិច្ចរបស់ខ្លួន ។
Quorum	Quorum	ក្រុម៖ ចំនួនវត្ថុមានចាំបាច់ ដើម្បីអោយការបោះ ឆ្នោត, ការប្រជុំ ឬការសម្រេចផ្សេងៗអាចយកជា ការបាន ។
Quota	Quota	កំរិតកំណត់លើបរិមាណ, កូតា ។ ឧទាហរណ៍៖ សហរដ្ឋអាមេរិក បានដាក់កំរិតកំណត់លើ ការនាំចូលសំលៀកបំពាក់ពីប្រទេស ផ្សេងៗ ។ ប្រទេសនីមួយៗ មានកូតារៀងៗខ្លួន ។
Quotation	Cotation; cours	តម្លៃហាងឆេងទំនិញ ដែលកំណត់នៅក្នុងទីផ្សារហ៊ុន (Bourse) ឬ ទីផ្សារលក់ដុំ ។

R

Ratification	Ratification	សច្ចាប័នៈ ការបញ្ជាក់យល់ព្រមជាផ្លូវការរបស់សភាជាតិ លើកិច្ចព្រមព្រៀងនានា ដែលចុះហត្ថលេខាដោយរដ្ឋាភិបាល ។
Real estate	Bien immobilier	អចលនទ្រព្យដូចជា អាការ-ដីធ្លី ។
Real estate agent	Agent immobilier	ភ្នាក់ងារទិញលក់អចលនទ្រព្យ ឬ មូលនិធិពាណិជ្ជកម្ម
Real right	Droit réel	ច្បាប់ទាក់ទងផ្ទាល់ដល់ការកាន់កាប់ទ្រព្យសម្បត្តិមានជាអាទិ៍ ច្បាប់កម្មសិទ្ធិ ។ តាមរយៈច្បាប់កម្មសិទ្ធិម្ចាស់ទ្រព្យមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ទ្រព្យរបស់ខ្លួនមានសិទ្ធិទទួលផលពីទ្រព្យនោះ និង មានសិទ្ធិចាត់ចែងលើទ្រព្យទាំងនោះ ។
Recall	Révocation	ការដកតំណែង ។
Receipt	Récépissé	បង្កាន់ដៃសំគាល់ ។
Receiver	Séquestre	ជនដែលតុលាការ ឬ គូរភាគីផ្តល់ទំនុកចិត្តអោយគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នក ឬ កំពុងមានជំនោះរហូតដល់ដោះស្រាយជំនោះជាស្ថាពរ ។
Receiver manager	Sequestre gérant	អ្នកគ្រប់គ្រងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់អ្នក ឬ កំពុងមានជំនោះដែលតុលាការអនុញ្ញាតអោយធ្វើអាជីវកម្មក្រុមហ៊ុនជាធម្មតា ជំនួសក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក្រុមហ៊ុននោះ ។
Reclaim	Récupérer	ទាមទារមកវិញ ។
Recognition	Reconnaissance	ការទទួលស្គាល់ ឧទាហរណ៍៖ តុលាការកម្ពុជាមានកាតព្វកិច្ចទទួលស្គាល់សេចក្តីសំរេចរបស់មជ្ឈត្តករបរទេស ។
Reconciliation	Réconciliation	ការផ្សះផ្សរវិវាទ ។
Reconduction	Reconduction	ការបន្តកិច្ចសន្យាជាថ្មី ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Record	Dossier, Proces-verbal	សំណុំរឿងដែលបានដកលំទុក. កំណត់ហេតុ ។
Record date	Date à laquelle il faut avoir été en possession d'une action pour toucher le dividende	កាលបរិច្ឆេទកំណត់ទុក នៅពេលកាន់កាប់ភាគហ៊ុនដើម្បីមានសិទ្ធិទទួលភាគលាភ ។
Recourse	Recours	ការសុំឧទ្ធរណ៍ ។
Recover	Recouvrement, Récupération	ការទាវសំណង, ការយកមកវិញតាមច្បាប់ ។
Redeem	Rembourser	រំលោះមកវិញ, ដកហ៊ុនចេញពីក្រុមហ៊ុន, បង្វិលសងវិញ ។
Redeem a loan	Amortir un emprunt	សងរំលោះបំណុល ។
Redemption	Rachat	ការទិញត្រឡប់មកវិញ ។
Redemption of mortgage	Dégagement	ការរំលោះយកវត្ថុបញ្ចាំមកវិញ ។
Refusal	Refus , Renonciation	ប្រកែក, បដិសេធ ។
Refusal to register	Refus d'enregistrement	ការប្រកែកមិនព្រមចុះបញ្ជី អោយ ។
Regard	Considérer	ចាត់ទុក, គិតដល់ ។
Register	Enregistrer, Registre	១- ចុះបញ្ជី (ចុះឈ្មោះក្នុងបញ្ជី) ។ ២- បញ្ជី ។
Register of marks	Registre des marques	បញ្ជីម៉ាកៈ ជាបញ្ជីកាន់កាប់ដោយមន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែលក្នុងនោះមានចុះម៉ាកទំនិញ និងសេវា ។
Registra	Fonctionnaire enregistreur	មន្ត្រីចុះបញ្ជី ១- មន្ត្រីទទួលបន្ទុកគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុននៃក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ដែលមានភារៈកិច្ចចុះបញ្ជី និង

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		លុបឈ្មោះ ពាណិជ្ជករ និងក្រុមហ៊ុនពីបញ្ជី ពាណិជ្ជកម្ម ។
		២- មន្ត្រីក្រសួងពាណិជ្ជកម្មមានភារៈកិច្ចពិនិត្យសំណើ សុំចុះបញ្ជីម៉ាក ចុះបញ្ជីម៉ាក ឬបដិសេធការសុំចុះ បញ្ជី ម៉ាក ។
Registration	Enregistrement, immatriculation	ការចុះបញ្ជី, ឧទាហរណ៍ : ការចុះបញ្ជីពាណិជ្ជករ និង ក្រុមហ៊ុនត្រូវធ្វើនៅក្រសួងពាណិជ្ជកម្ម ក្នុងបញ្ជីមួយ ឈ្មោះហៅថា : បញ្ជីពាណិជ្ជកម្ម ។
Registration of mark	Enregistrement de la marque	ការចុះបញ្ជីម៉ាក ។ ការចុះបញ្ជីម៉ាក បានផ្តល់សិទ្ធិដល់ ផលិតករជាម្ចាស់ម៉ាកនូវការប្រើប្រាស់ផ្តាច់មុខនូវម៉ាក ដែលចុះបញ្ជីនោះ ។ ការចុះបញ្ជីម៉ាកត្រូវធ្វើនៅក្រសួង ពាណិជ្ជកម្ម ។
Registered office	Siège sociale	ទីស្នាក់ការចុះបញ្ជី ឬ ជាកន្លែងប្រមូលផ្តុំការងារ រដ្ឋបាល និង រាល់កិច្ចការច្បាប់របស់ក្រុមហ៊ុន ។ ទី ស្នាក់ការចុះបញ្ជីអាចនៅខុសកន្លែងគ្នាពីទីកន្លែង ធ្វើអាជីវ កម្ម របស់ក្រុមហ៊ុន ។
Registered shareholder	Actionnaire inscrit au registre des actionnaires	ម្ចាស់ភាគហ៊ុនដែល បានចុះក្នុងបញ្ជីភាគហ៊ុន ។
Regulation	Règlement	បទបញ្ជា ។
Rehabilitation	Redressement	ការធ្វើនីតិសម្បទា, ការស្តារឡើងវិញ (សិទ្ធិ-សមត្ថ ភាព-អាជីវកម្ម) របស់ក្រុមហ៊ុននៅពេលដែល ក្រុមហ៊ុនស្ថិតនៅក្នុងភាពក្ស័យធន ក្នុងគោលបំណង ជួយក្រុមហ៊ុនឱ្យរក្សាសកម្មភាព និង អាជីពរបស់ ពលករ ។ ការធ្វើនីតិសម្បទាត្រូវសំរេចដោយតុលាការ ដោយតម្រូវឱ្យមានការគ្រប់គ្រងជាថ្មី និងមានរយៈ ពេលកំណត់មួយ ។
Reimburse	Rembourser	សងមកវិញ ឬសងអោយវិញ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Relationship	Rapport	ទំនាក់ទំនង ។
Relative	Relatif	ដែលអនុញ្ញាតអោយមានការលើកលែង ឬ អោយមានការតវ៉ា, លក្ខណៈមិនដាច់ខាតឬលក្ខណៈធៀប ។
Relative majority	Majorité relative	សំលេងភាគច្រើនធម្មតា ។ នៅក្នុងការសំដែងមតិ ឬបោះឆ្នោត គឺសំលេងភាគច្រើនធម្មតា លើតួប្រជែងទោះជាមិនបាន ៥០ភាគរយក៏ដោយ ។
Relative nullity	Nullité relative	មោឃភាពមិនដាច់ខាតៈ គឺមោឃភាពក្នុងករណីមានការភាន់ច្រឡំ ការបង្ខិតបង្ខំ ការបោកបន្លំ អសមត្ថភាព ឬ ខ្វះការព្រមព្រៀង ។
Release	Libérer, decharger	ដោះលែង ឬ អោយរួចផុតពីកាតព្វកិច្ច ។
Relevant authority	L'autorité compétente	អាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច ។
Reliable	Digne de confiance	គួរអោយជឿបាន ។
Remand	Renvoi	បញ្ជូនត្រឡប់ទៅវិញ ។
Remedy	Dédommagement	ដំណោះស្រាយសងការខូចខាត ។
Remit	Renvoyer	បង្វិលទៅវិញ ។
Remittance	Règlement	ប្រាក់សងបំណុលដែលបានជំពាក់ ។
Removal	Révocation:, Radiation	ការដកពីមុខតំណែង, ការលប់ចោល ។
Remove	Révoquer	ដកហូតពីដំណែង ។
Renewal of a trade mark	Renouvellement de l' enregistrement	ការចុះបញ្ជីម៉ាកសារជាថ្មី : ជាការចុះបញ្ជីឡើងវិញបន្ទាប់ពីពិញ្ញាបនប័ត្រនៃការចុះបញ្ជីពីមុនត្រូវអស់សុពលភាព ។ នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាសុពលភាពនេះមាន រយៈពេល១០ឆ្នាំ ។
Repayment	Remboursement	សងបំណុល ។
Represent	Représenter	តំណាងអោយ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Representative office	Bureau de représentations	ការិយាល័យតំណាងពាណិជ្ជកម្ម : ជាភ្នាក់ងាររបស់ជនបរទេស ហើយពុំមាននីតិបុគ្គលភាពដាច់ដោយឡែកពីក្រុមហ៊ុនដើមឡើយ ។ ការិយាល័យតំណាងពាណិជ្ជកម្មមិនអាចធ្វើសកម្មភាពទិញលក់សេវាជាប្រចាំឬធ្វើប្រតិបត្តិការកែច្នៃ និង សាងសង់នៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាបានទេ ។
Repudiation	Résiliation	ការលុបចោល (កិច្ចសន្យា) ។
Request the court	Saisir un tribunal	ដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅតុលាការណាមួយ ។
Res judicata	Chose jugée	សេចក្តីវិនិច្ឆ័យរបស់តុលាការ ចាត់ថាជាស្ថាពរ ដោយរយៈពេលទុកអោយឧទ្ធរណ៍បានហួសពេលកំណត់ ។
Rescind	Annuler, resilier	បដិសេធ, លុបចោល ។
Resignation	Démission	ការលាលែងពីមុខតំណែង ។
Resort	Ressort	ដំណាក់កាលកាត់ក្តី, រង្វង់សមត្ថកិច្ចកាត់ក្តីរបស់តុលាការ ។
Respite	Sursis	ការព្យួរទោស, ការមិនអនុវត្តការដាក់ទោសដល់ជនជាប់ចោទ (ឃុំឃាំង-ពិន័យជាប្រាក់) ប្រសិនបើជននោះមិនប្រព្រឹត្តកំហុស ក្នុងរយៈពេលមួយដែលកំណត់ដោយតុលាការ ។
Restate	Réaffirmer	អះអាងថែមទៀត ។
Restitution	Restitution	ការសងប្រាក់ ឬ វត្ថុអ្វីមួយវិញ ដែលបានជំពាក់ ។
Restraint	Restriction; contrainte	ការរឹតត្បិត, ការកំហិត ។
Restrict	Limiter	ដាក់កំរិត, ដាក់កំហិត ។
Restrictive	Restrictif	ដែលដាក់កំរិត ។
Restrictive endorsement	Endossement restrictif	ចំណារលើខ្ទង់ផលប័ត្រ ដោយដាក់ឈ្មោះអ្នកទទួល ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		ឧទាហរណ៍: ម្ចាស់ផលប័ត្រចារលើផលប័ត្រថា "សងប្រាក់ជូនតែលោក X" ។
Review	Revision	ពិនិត្យឡើងវិញ
Revival	Remise en vigueur	ការដាក់អោយមានសុពលភាពឡើងវិញ ឬ អោយដំណើរការឡើងវិញ ។
Revocable	Révocable	អាចដកហូតវិញបាន ។
Revocation	Révocation	ការដកហូតអំណាច ឬ ដកហូតតួនាទីវិញ ។
Revoke	Révoquer	ដកហូតវិញ, ដកហូតតួនាទីវិញ ។
Right	Droit	សិទ្ធិ ។
Right of action	Droit d'instituer un procès	សិទ្ធិប្តឹង តាមផ្លូវច្បាប់ ។
Right of self-determination	Droit d'autodétermination	សិទ្ធិស្វ័យសំរេច ។
Risk	Risque	ហានិភ័យនៃការបាត់បង់: ព្រឹត្តិការណ៍ដែលអាចបណ្តាលអោយមានការខូចខាតដោយថា ហេតុពេលអនុវត្តការងារអ្វីមួយ ។ ឧទាហរណ៍: ការអោយប្រាក់ទៅជនណាម្នាក់ខ្លីដោយគ្មានទ្រព្យធានាម្ចាស់បំណុលមានហានិភ័យនៃការបាត់បង់ខ្ពស់ ។
Risk of loss	Risque de perte	ការប្រថុយខាតបង់ពេលធ្វើអាជីវកម្ម ឬ ពេលទិញ-លក់ ។
Royal Decree	Décret Royal	ព្រះរាជក្រឹត្យ: សេចក្តីសំរេចដែលធ្វើឡើងដោយព្រះមហាក្សត្រ ។
Rule	Règle; Règlement	វិធាន, បទបញ្ញត្តិ
Rule of law	Etat de droit	នីតិរដ្ឋ: រដ្ឋមួយដែលយកច្បាប់ជាធំ មិនមែនមនុស្សណាម្នាក់ ឬ ក្រុមណាមួយឡើយ ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Rule of origine	Règle d'origine	វិធានប្រភពដើមទំនិញ៖ ជាលក្ខខណ្ឌផ្សេងៗ ដែលប្រទេសមួយ កំណត់លើទំនិញនាំចូលក្នុងគោលបំណងផ្តល់ភាពអនុគ្រោះពន្ធ ប្រសិនបើទំនិញនោះនាំចូលពីបណ្តាប្រទេសដែលត្រូវបានទទួលភាពអនុគ្រោះពន្ធ ។
Run	Exploiter; encourir	ដំណើរការអាជីវកម្ម ។
Run a factory	Diriger une usine	គ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុនមួយឬរោងចក្រមួយ ។
Running	Courrant; en cours	ដែលកំពុងដំណើរការ ។
Running account	Compte courant	គណនីចរន្ត៖ ជាគណនីដែលអតិថិជនអាចដាក់ប្រាក់ ឬដកប្រាក់ប្រចាំថ្ងៃបានតាមចិត្តដោយគ្មានពេលកំណត់ ។

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

S

Salary	Traitement	ប្រាក់ឈ្នួលការងារ ។
Sale	La vente	ការលក់ ។
Sale by auction	Vente aux enchères	លក់ដេញថ្លៃ ។
Sale contract	Contrat de vente	កិច្ចសន្យាលក់ ។
Sample	Echantillon	ទំនិញគំរូ ។
Saving	Epargne	ប្រាក់សន្សំដែលម្ចាស់ប្រាក់បានដាក់ក្នុងធនាគារ ដើម្បីយកការប្រាក់ ឬធ្វើវិនិយោគផ្ទាល់ ។
Seal	Cachet; sceau	ត្រា ។
Secure	Nantir	ដាក់របស់បញ្ចាំ, ដាក់ទ្រព្យធានាកាតព្វកិច្ច ។
Secured creditor	Créancier nanti	ម្ចាស់បំណុលដែលរក្សាទុកទ្រព្យធានាសំរាប់ជាការធានា ។ ម្ចាស់បំណុលនេះ មានសិទ្ធិជាអាទិភាពក្នុងការទទួលសំណងមុន ម្ចាស់បំណុលផ្សេងទៀត ។
Secured obligation	Obligation garantie	កាតព្វកិច្ចមានកិច្ចធានា: ជាកាតព្វកិច្ចដែលធានាដោយប្រាក់ ឬទ្រព្យធានា ។
Securities	Titres, Valeurs mobilières	មូលបត្របោះផ្សាយដោយក្រុមហ៊ុនមូលធន រួមមាន : ភាគហ៊ុន-សញ្ញាបណ្ណ និងបណ្ណបំណុលផ្សេងៗ ។
Securities register	Registre des titres	បញ្ជីមូលបត្ររបស់ក្រុមហ៊ុនអនាមិក ។
Security	Surété	ទ្រព្យធានាបំណុលរួមមាន: កិច្ចសន្យាធានាសងបំណុលជំនួស (Guarantee) ទ្រព្យធានាបំណុលជាចលនទ្រព្យ (Pledge) និងទ្រព្យធានាបំណុលជាអចលនទ្រព្យ (Mortgage) ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Security Arrangement	Accord de nantissement	កិច្ចព្រមព្រៀងអំពីប្រតិភោគ : ជាកិច្ចព្រមព្រៀងដែលកូនបំណុលប្រគល់ទ្រព្យធានាបំណុល ទៅអោយម្ចាស់បំណុល កាន់កាប់ ។
Security interest	Droit de surété	សិទ្ធិលើទ្រព្យធានាដែលបានដាក់ធានាលើការបំពេញកាតព្វកិច្ច ។ ឧទាហរណ៍: លោក "ក" បានខ្ចីលុយពីធនាគារ ដោយដាក់ផ្ទះមួយជាទ្រព្យធានា ។ បើលោក "ក" មិនបានសងតាមកាលកំណត់ទេធនាគារ អាចលក់ផ្ទះនោះដើម្បីទូទាត់បំណុល ។
Security market	Marché des valeurs, Bourse	ផ្សារហ៊ុន: ជាទីផ្សារដែលក្រុមហ៊ុនមូលធនអាចធ្វើការលក់ដូរ ភាគហ៊ុន ឬ សញ្ញាប័ណ្ណ ។
Seizure	Saisie	ការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ ។
Sentence	Sentence; jugement	សាលក្រម, សេចក្តីសំរេចរបស់តុលាការ ។
Separation of powers	Séparation de pouvoirs	ការបែងចែកអំណាចក្នុងការគ្រប់គ្រងប្រទេស ។ ក្នុងនោះមានអំណាចនីតិប្រតិបត្តិរបស់រដ្ឋាភិបាល អំណាចនីតិបញ្ញត្តិរបស់សភាជាតិ និង អំណាចតុលាការ ។
Serie of shares	Série d'actions	ស៊េរីនៃភាគហ៊ុន ។ ប្រភេទភាគហ៊ុននីមួយៗ អាចត្រូវបានបោះឆ្នោតជាស៊េរីតាមការកំណត់របស់លក្ខន្តិកៈរបស់ក្រុមហ៊ុនដោយមានភ្ជាប់លក្ខខណ្ឌនិងអាទិភាពផ្សេងៗ ។
Set aside	Annuler:	ធ្វើអោយទៅជាមោឃៈ (ច្បាប់ ឬ កិច្ចសន្យា) ។
Settle	Régler, Trancher	ផ្សះផ្សាបញ្ចប់រឿងក្តី តាមការព្រមព្រៀង
Settlement	Résolution; Règlement	ការផ្សះផ្សាអោយមានការព្រមព្រៀងគ្នា ។
Sevice mark	Marque de service	សេវាសញ្ញា: ម៉ាកដែលប្រើប្រាស់សំរាប់សំគាល់សេវា
Share	Action	ភាគហ៊ុនបោះផ្សាយដោយក្រុមហ៊ុនមូលធន តំណាងឱ្យចំណែកមួយនៃដើមទុនរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Share certificate	Certificat d'action	ប័ណ្ណភាគហ៊ុន ។
Shareholder	Actionnaire	ម្ចាស់ភាគហ៊ុន: អ្នកកាន់កាប់ភាគហ៊ុនក្នុងក្រុមហ៊ុនមូលធន ។
Sharing	Participation	ការចូលរួមចំណែក ។ ចំណែកជាភាគហ៊ុនរបស់បុគ្គលណាម្នាក់នៅក្នុងដើមទុនក្រុមហ៊ុន
Similar	Analogue	ស្រដៀងគ្នា ប្រហាក់ប្រហែលគ្នា (ទំនិញឬម៉ាក) ។
Single member private limited company	Entreprise unipersonnelle	សហគ្រាសឯកបុគ្គលទទួលខុសត្រូវមានកំរិត : គឺជាទ្រង់ទ្រាយក្រុមហ៊ុនឯកជន ទទួលខុសត្រូវមានកំរិតដែលមាន ម្ចាស់ហ៊ុនតែម្នាក់ ។
Smuggling	Contrebande	ការរត់ពន្ធ ។
Solicitation	Sollicitation	ការទទួលសុំ ។
Solvency	Solvabilité	ភាពដែលអាចសងបំណុលបានតាមការទាមទារ ។
Sound mind	Sain d'esprit	សតិបញ្ញាធម្មតា ។ តាមច្បាប់ស្តីពីកិច្ចសន្យា គួរភាគីត្រូវមានសតិបញ្ញាធម្មតា នៅពេលចុះកិច្ចសន្យាជាមួយគ្នា ។ ពុំនោះទេ កិច្ចសន្យានឹងត្រូវចាត់ទុកជាមោឃៈ ។
Special meeting	Assemblée extraordinaire	មហាសន្និបាតវិសាមញ្ញ ។
Special Resolution	Décision speciale	សេចក្តីសម្រេចពិសេស: ជាសេចក្តីសម្រេចដែលបានធ្វើឡើង ដោយសំលេងឆ្នោតភាគច្រើនយ៉ាងតិច ២/៣ ។
Specie	Espèces, numeraire	ក្រដាសប្រាក់ ។
State	Déclarer	ប្រកាស, ថែង ។
Stated capital	Capital déclaré	ដើមទុនចុះបញ្ជី ។
Stated salary	Salaire fixe:	បៀវត្សថេរ មិនប្រែប្រួល ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Stated value	Valeur attribuée (à une action)	តម្លៃកំណត់ទុកជាមុន (លើភាគហ៊ុន) ។
Statement	Exposé	សេចក្តីផ្តើមការណ៍ ។
Statement of claim	Conclusion en demande	បណ្តឹងទាមទារ ។
Statement of defense	Conclusion en defense	ពាក្យដោះសារ ។
Status	Statut légal	បុគ្គលិកលក្ខណៈតាមផ្លូវច្បាប់រួមមាន : សិទ្ធិ, ករណីយកិច្ច, ស្ថានភាពនិង សមត្ថភាពរបស់បុគ្គល ។
Stock	Stock	១- ទំនិញស្តុកទុកលក់ ។ ២- ភាគហ៊ុន ។
Stock certificate	Titre au porteur	វិញ្ញាបនបត្រភាគហ៊ុន៖ ជាលិខិតបញ្ជាក់ភាគហ៊ុននៅក្នុងក្រុមហ៊ុន ប៉ុន្តែគ្មានដាក់ឈ្មោះអ្នកកាន់កាប់ ។
Stock company	Société par actions	សំរាប់ហៅក្រុមហ៊ុនមហាជនទទួលខុសត្រូវមានកម្រិត ឬ ក្រុមហ៊ុនអនាមិក (សូមអានពាក្យ Public limited company) ។
Stock Exchange	Bourse des valeurs	ផ្សារហ៊ុន : ទីផ្សារសំរាប់លក់ និង ទិញភាគហ៊ុន និងសញ្ញាប័ណ្ណ ។
Stockholder	Actionnaire	ម្ចាស់ភាគហ៊ុន ។
Store	Magasin	ហាងទំនិញ ។
Strict liability	Responsabilité sans faute	ការទទួលខុសត្រូវដាច់ខាត ដោយមិនប៉ះពាល់បង្ហាញកំហុស ។
Sub-contract	Sous-traitant	កិច្ចសន្យាធ្វើមួយចំណែក នៃកិច្ចសន្យាដើម ។ ឧទាហរណ៍ : ក្រុមហ៊ុន "ក" បានចុះកិច្ចសន្យាធ្វើអាគារមួយ (កិច្ចសន្យា ដើម) ទន្ទឹមនោះក្រុមហ៊ុន "ក" បានចុះកិច្ចសន្យាជាមួយ ក្រុមហ៊ុន "ខ" ឱ្យរៀបចំប្រព័ន្ធកើង ។ កិច្ចសន្យារវាងក្រុមហ៊ុន "ក" និង

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		ក្រុមហ៊ុន "ខ" ហៅថាកិច្ចសន្យាមួយចំណែក (Sub-contract) ។
Subdecree	Sous-décret	អនុក្រឹត្យចេញដោយនាយករដ្ឋមន្ត្រី ។
Subordination	Subordination	ស្ថានភាពស្ថិតនៅក្រោមចំណុះអ្វីមួយ ។
Subrogation	Subrogation; Substitution	ការដាក់ជំនួសដើម្បីកាន់កាប់សិទ្ធិបន្ត ។
Subrogee	Subrogé	ជនដែលត្រូវដាក់ជំនួសដើម្បីកាន់កាប់សិទ្ធិបន្ត ។
Subrogor	Subrogeur	ជនដែលត្រូវបានស្នងជំនួសដោយជនម្នាក់ទៀត ។
Subscribe	Souscrire	សុំចូលហ៊ុន ។
Subscriber	Souscripteur	អ្នកចូលរួមសកម្មភាពក្នុងក្រុមហ៊ុនមូលធនតាមរយៈការ ទិញភាគហ៊ុន ។
Subscription	Souscription	ការចូលរួមសកម្មភាព ក្នុងក្រុមហ៊ុនមួយតាមរយៈការ ទិញ ភាគហ៊ុន ។
Subscription right	Droit de souscription	សិទ្ធិជាអាទិភាពរបស់ម្ចាស់ហ៊ុនដែលអាចទិញភាគហ៊ុនបន្ថែមដើម្បីបង្កើនដើមទុនរបស់ខ្លួន ។
Subsidiary	Company Filiale	បុត្រសម្ព័ន្ធក្រុមហ៊ុន : គឺជាក្រុមហ៊ុនដែលគ្រប់គ្រងដោយក្រុមហ៊ុនមួយទៀត ហៅថា " ក្រុមហ៊ុនមេ " ។ ក្រុមហ៊ុន មេកាន់កាប់ភាគហ៊ុនយ៉ាងតិច 51% របស់ក្រុមហ៊ុនបុត្រសម្ព័ន្ធ ។
Subsidy	Subvention	ការឧបត្ថម្ភធនៈ ជាជំនួយហិរញ្ញវត្ថុរបស់រដ្ឋាភិបាលដល់ស្ថាប័ន ឯកជនឬក្រុមហ៊ុនឯកជនក្នុងគោលគោលបំណងជួយលើកទឹកចិត្តដល់ការផលិត ឬការនាំចេញ ។
Substitute arbitrator	Arbitre remplaçant	អាជ្ញាកណ្តាលជំនួសៈ ក្នុងពេលដែលអាជ្ញាកណ្តាលម្នាក់ត្រូវបានដកហូតអំណាចវិញ អាជ្ញាកណ្តាលជំនួសម្នាក់ត្រូវបានចាត់តាំងឡើងក្រោមនីតិវិធីដែល ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Succession	Succession	ការទទួលកាន់កាប់បន្តនូវមតិករបស់អ្នកស្លាប់តាម លក្ខណៈច្បាប់ ឬតាមមតិកសាសន៍ ។
Successor	Successeur	អ្នកទទួលកាន់កាប់បន្ត, អ្នកបន្តវេន ។
Sue	Porter plainte	ប្តឹងជនណាម្នាក់ ។
Summon	Citation à compararaître	ដីកាកោះអញ្ជើញអោយមកបង្ហាញខ្លួននៅក្នុង តុលាការ ។
Supplier	Fournisseur	អ្នកផ្គត់ផ្គង់, អ្នកលក់ ។
Suprem Court	Cour suprême	តុលាការកំពូល ។
Surety	Cautionnement	ការធានាសងបំណុលជំនួសកូនបំណុលម្នាក់ ប្រសិនបើ កូនបំណុលនោះ ខកខានមិនបានសងបំណុលដល់ម្ចាស់ បំណុលតាមកិច្ចសន្យាទេ ។
Surplus	Exédent	ចំនួនលើស ។
Surrender	Céder	ផ្ទេរ, ប្រគល់អោយ ។
Surviving company	Société absorbante	ក្រុមហ៊ុនដែលត្រូវនៅបន្តអាជីវកម្ម នៅក្នុងការរំលាយ ក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលគ្នា (Merger) ។
Sustain	Soutenir	គាំទ្រ ។
Synallagmatic (contract)	Contrat bilatéral	កិច្ចសន្យាទ្វេភាគី ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
T		
Tacit	Tacite	យល់ព្រមដោយស្ងៀមស្ងាត់ ។
Tacit reconduction	Reconduction tacite	បន្តកិច្ចសន្យាជាថ្មី តាមឆន្ទៈរបស់គូរភាគី ដោយមិនចាំបាច់ធ្វើកិច្ចសន្យាឡើងវិញ ។
Tangible property	Bien corporel	ទ្រព្យរូបិយ៍, ចលនទ្រព្យ និងអចលនទ្រព្យដែលអាចកាន់បាន ។
Tax	Taxe; Impôt	អាករ, ពន្ធ ។
Tenancy	Location	ការកាន់កាប់អចលនទ្រព្យតាមរយៈការជួល ។
Tenant	Locataire	អ្នកជួល ។
Termination of the mandate	Cessation du mandat	ការបញ្ចប់អាណត្តិ ។
Testament	Testament	មតិកសាសន៍: បណ្តាំដែលទាក់ទងដល់ការចាត់ចែងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ជនណាម្នាក់ហើយដែលត្រូវអនុវត្តក្រោយពេលមរណភាព ។
Testamentary succession	Succession par testament	ការទទួលកាន់កាប់ទ្រព្យសម្បត្តិតាមរយៈមតិកសាសន៍របស់អ្នកស្លាប់ ។
Testator	Testateur	ម្ចាស់មតិកសាសន៍ ។
Testify	Témoigner	ធ្វើជាសាក្សី អោយភាគីណាមួយ ។
Testimony	Témoignage	សក្ខីកម្ម, ភស្តុតាងដែលផ្តល់អោយដោយសាក្សី ។
Third party	Tierce personne	តតិយជន, ភាគីទី៣ ក្រៅពីភាគីពាក់ព័ន្ធ ឬ បុគ្គលដែលមិនមែនជាសមាជិកក្រុមហ៊ុន ។
Threaten	Menacer	គំរាមកំហែង, មានចេតនាធ្វើអោយខូចខាត ឬ ធ្វើអោយឈឺចាប់ ។
To enter into on negotiation	Entamer une négociation	ចូលធ្វើការចរចា ។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Topic	Thème de discussion	ប្រធានបទពិភាក្សា ។
Trade balance	Balance commerciale	ជញ្ជីងពាណិជ្ជកម្ម: ការប្រៀបធៀបរវាងការនាំចេញ និង ការនាំចូលរបស់ប្រទេសមួយ ។
Trade circle	Milieu commercial	មជ្ឈដ្ឋានពាណិជ្ជកម្ម ។
Trade mark	Marque de commerce	ពាណិជ្ជសញ្ញា: ម៉ាកដែលប្រើប្រាស់សំរាប់សំគាល់ទំនិញ ។
Trade name	Nom commercial	ពាណិជ្ជនាម: ជាឈ្មោះ ឬ ជាសញ្ញាសំគាល់សំរាប់សហគ្រាសមួយ ។
Trade secret	Secret de fabrication	ការសម្ងាត់ផ្នែកពាណិជ្ជកម្ម: រូបមន្ត និង ព័ត៌មានដែលត្រូវប្រើប្រាស់ក្នុងអាជីវកម្ម ហើយត្រូវរក្សាជាការសម្ងាត់ ដើម្បីទាញយកអត្ថប្រយោជន៍លើក្នុងប្រជែងដែលមិនទាន់បានដឹងពីរូបមន្ត និងព័ត៌មានទាំងនោះ ។
Trade union	Syndicat des ouvriers	សហជីពកម្មករ ។
Trader	Commerçant	ពាណិជ្ជករ ។
Trading activity	Acte de commerce	ពាណិជ្ជកិច្ច: (សូមអានពាក្យ Act of merchant) ។
Transaction	Transaction	កិច្ចការជំនួញ ។
Transfer	Transfert	ផ្ទេរ, ផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ ។
Transfer of title	Cession du titre de propriété	ការផ្ទេរសិទ្ធិកាន់កាប់ពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ទៀត តាមរយៈការលក់ដូរ ឬ ការផ្តល់អោយ ។
Transferee:	Cessionnaire	អ្នកទទួលសិទ្ធិពីការធ្វើអនុប្បទានសិទ្ធិ ។
Transitional provision	Disposition transitoire	អន្តរប្បញ្ញត្តិ ។
Transmission	Transmission	ការផ្ទេរពីដៃមួយ ទៅដៃម្នាក់ទៀត ។ ការផ្ទេរនេះអាចកើតឡើងដោយឆន្ទៈរបស់អ្នកផ្ទេរ ដោយការកំណត់របស់ច្បាប់ ឬ ដោយមរណភាព ។ល។

ENGLISH	FRENCH	KHMER
Transnational corporation	Firme multinationale	ក្រុមហ៊ុនអន្តរជាតិធ្វើអាជីវកម្មនៅក្នុងប្រទេសលើសពីមួយ ។
Transparency	Transparence	តម្លាភាព៖ ភាពមិនលាក់លាមកក្នុងកិច្ចការ ។
Treat	Menace	ការគំរាមកំហែង ។
Trial	Jugement; procès	ការជំនុំជំរះក្តី, រឿងក្តី ។
Trial court	Tribunal de première instance	សាលាដំបូង ។
Tribunal	Tribunal	សាលាជំនុំជំរះក្តី ឬ តុលាការជំនុំជំរះក្តី ។
Trust	Trust	ការរួមបញ្ចូលផលប្រយោជន៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនមេ ទៅលើក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធជាច្រើន តាមរយៈការទិញភាគហ៊ុនជាច្រើនរបស់ក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធ ដើម្បីគ្រប់គ្រងក្រុមហ៊ុនសម្ព័ន្ធទាំងនោះ ។ គោលបំណងនៃការបង្កើតប្រព័ន្ធក្រុមហ៊ុនប្រភេទនេះ គឺសំដៅបង្កើតភាពផ្ដាច់មុខនៅលើទីផ្សារ ។
Trustee in bankruptcy	Syndic de faillite	ជនដែលតុលាការចាត់តាំងអោយចាត់ចែងលើទ្រព្យសម្បត្តិរបស់ក្រុមហ៊ុន ឬ ពាណិជ្ជករធនក្ស័យ ។

U

Unanimous consent	Consentement unanime	ការយល់ព្រមជាឯកច័ន្ទ ។
Unanimously	Unanimité	ឯកច័ន្ទ ។
Undue	Indu, Illégitime	មិនគួរបាន. ខុសច្បាប់
Unfair competition	Concurrence déloyale	ការប្រកួតប្រជែងមិនស្មោះត្រង់ ឬការរកស៊ីដេញដោល គ្នា ។ ជាអំពើក្រុតប្រជែងដែលមិនគោរពតាមច្បាប់ឬ យន្តការកំណត់ ដែលបង្កអោយមានការខូចខាតផល ប្រយោជន៍ដល់អាជីវករដែលអនុវត្តច្បាប់ ។ ឧទាហរណ៍ : ការដាក់ ម៉ាក ឬឈ្មោះ ទំនិញមួយ ឬចម្លងផលិតផលឱ្យដូចទៅនឹងម៉ាក ឬ ឈ្មោះទំនិញ មួយរបស់ក្រុមហ៊ុនផ្សេង ក្នុងគោលបំណងធ្វើអោយ អតិថិជនមានការភ័ន្តច្រឡំ ។
Unilateral	Unilatéral	ឯកភាគភាគី: កាសំរេចធ្វើឡើងដោយភាគីតែម្នាក់ ។
Unlawful	Contraire à la loi	ផ្ទុយនឹងច្បាប់ ។
Usage	Coutume	ទម្លាប់ ។
Use	Droit d'usage	សិទ្ធិក្នុងការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិអ្នកដទៃ ។
Usufruct	Usufruit	សិទ្ធិប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិអ្នកដទៃ និង ទទួលផល ពីការប្រើប្រាស់ទ្រព្យសម្បត្តិនោះប៉ុន្តែមិនត្រូវធ្វើ អោយមានការប្រែប្រួលសារធាតុនៃទ្រព្យសម្បត្តិ នោះឡើយ ។
Usury	Usure	ការអោយខ្ចីប្រាក់ ដោយកំណត់អត្រាការប្រាក់ហួស ប្រមាណ ។

/ ENGLISH

/ FRENCH

/ KHMER

V

Validity	Validité	សុពលភាព, រយៈពេលប្រើប្រាស់ ។
Validity of agreement	Validité de la convention	សុពលភាពនៃកិច្ចព្រមព្រៀង: រយៈពេលអនុវត្ត កិច្ចព្រមព្រៀង ។ ឧទាហរណ៍: ដើម្បីបញ្ជាក់ពី រយៈពេលប្រើប្រាស់នៃ កិច្ចព្រមព្រៀង ជាទូទៅភាគី ធ្វើកិច្ចព្រមព្រៀងតែង បញ្ជាក់នៅក្នុង ខ ចុងក្រោយ ថា កិច្ចព្រមព្រៀងនេះ មានសុពលភាពរហូតដល់ ថ្ងៃទី..... ។
Verification	Vérification	ការពិនិត្យបញ្ជាក់ ។
Vice	Vice	គុណវិបត្តិ ។
Violation	violation; Infringement	ការរំលោភ ។
Void	Nul	មោឃៈ ។
Voidable	Annulable	ដែលអាចទុកជាមោឃៈបាន ។
Vote	Voter	បោះឆ្នោត ។
Voting share	Action à droit de vote	ភាគហ៊ុនដែលមានសិទ្ធិបោះឆ្នោត ។

W

Wage	Salaire	ប្រាក់បៀវត្ស ។
Waive	Renoncer à	លះបង់សិទ្ធិ, ឈប់ទាមទារសិទ្ធិ ។
Waiver	Renonciation	ការលះបង់សិទ្ធិ ។
Warrant	Garantie	ការសន្យារ៉ាប់រង, ការធានាតាមរូបភាពផ្សេងៗ ។
Warranty of title	Attestation du titre	ការរ៉ាប់រងលើកម្មសិទ្ធិដើម្បីអះអាងថា ខ្លួនពិតជាម្ចាស់ ទ្រព្យនោះមែន ។
Well-known mark	Marque notoire	ជាម៉ាកដែលល្បី៖ ជាម៉ាកដែលគេស្គាល់គ្រប់គ្នា ។ ម៉ាក ដែលល្បីទោះជាមិនបានចុះបញ្ជីការពារនៅព្រះ រាជា ណាចក្រកម្ពុជា ក៏ដោយក៏ត្រូវបានទទួលការការពារ ពីរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាដែរ ។ ឧទាហរណ៍ ៖ KODAK TOYOTA ។
Wholesale	Vente en gros	ការលក់ដុំ ។
Wholesaler	Grossiste	អ្នកលក់ដុំ ។
Will	Testament	មតិកសាសន៍, សំបុត្របណ្តាំ ។
Withdraw	Retirer, se retirer	ដកខ្លួនចេញ, ដកចេញ ។
Witness	Témoign:	សាក្សី ។
World Intellectual Property Organization (WIPO)	Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)	អង្គការកម្មសិទ្ធិបញ្ញាពិភពលោកជាអង្គការទទួលខុស ត្រូវចំពោះការការពារកម្មសិទ្ធិបញ្ញា ។ កិច្ចព្រមព្រៀង សំខាន់ ២ ដែលគ្រប់គ្រងដោយ WIPO គឺ ៖ - អនុសញ្ញាទីក្រុងប៉ារីស សំរាប់ការពារកម្មសិទ្ធិ ឧស្សាហកម្ម

ENGLISH	FRENCH	KHMER
		- អនុសញ្ញាទីក្រុងប៉េន សំរាប់ការពារសិទ្ធិអ្នកនិពន្ធ ។ WIPO ត្រូវបានបង្កើតឡើង តាមអនុសញ្ញាស្តុកខុល ចុះ ហត្ថលេខាថ្ងៃ ១៤ កក្កដា ១៩៦៧ ។ ប្រវត្តិរបស់ WIPO ចាប់ផ្តើម តាំងពីឆ្នាំ ១៨៨៣ នឹងឆ្នាំ ១៨៨៦ នៅពេលនោះ ឆ្នាំ ១៨៨៣ ជាឆ្នាំ បង្កើតអនុសញ្ញាទីក្រុងប៉េន នឹងឆ្នាំ ១៨៨៦ ជាឆ្នាំ បង្កើត អនុសញ្ញាទីក្រុងប៉េន ។ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា បានផ្តល់សច្ចាប័ន នឹងចូលជាសមាជិក អង្គការ WIPO នៅថ្ងៃទី ២៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៥ ។
Wrong fully	Injustement	អំពើខុសដោយបំពានលើសិទ្ធិរបស់ជនណាម្នាក់ ។
Wrongful act	Acte injustifié	អំពើប្រព្រឹត្តលោភលើសិទ្ធិអ្នកដទៃ ។

／ ENGLISH

／ FRENCH

／ KHMER

Y

Yield

Rendement

ទិន្នផល ។